中華民國五十三年公曆一九六四年七月七日 星期二 華僑日報 WAH KIU YAT PO

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第二一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹三三〇七號　每份零售港幣二毫

今日出紙七張

發行及承印 華僑日報有限公司

總司理 岑維休

南越中部高原地帶戰事激烈
雙方傷亡慘重
兩名美軍一名澳洲顧問陣亡
爭取民衆保護鄉村南越施行浮油戰略

（美聯社南越西貢六日電）今晨南越中部：高原地帶，一特種部隊營房被越共猛烈進攻下之英勇防禦作戰中，有兩名美軍特種部隊人員及一名澳洲軍事顧問殉職。在一批南越女護士的鼓舞下，屢出現肉搏格鬥，歷時達五小時之戰鬥中，南越特種部隊人員，至少亦有五十七名陣亡，該兵營週圍破碎鐵絲網掛住之越共軍遺屍達五十八具。該兵營位於峴港以西三十哩，此為十天內，有美軍特種部隊參加之第三次大戰鬥。

（美聯社南越西貢六日電）南越已擬成一種戰略，作為擊敗共黨游擊隊之最良好辦法，美軍顧問稱此種戰略為「浮油」計劃。「浮油」作業在此位位於西貢西北，被列為情勢最嚴重之省區內，已準備作一次良好之開端。「浮油」計劃之運用方法如下：先在一縣城建立鞏固軍事基地，再逐次將週圍村落，包羅入安全圈之內。此後將由南越之民衆行動及政治工作人員，從事爭取民衆工作，美國之經濟及軍事援助，亦將大量運入此區域內。南越民衆工作人員，將監督是項經濟援助，能確實到達人民手上。現其他各縣亦已開始此種作業，最後將有如水而浮油，聚合為一體，因之，以「浮油」為名。

（美聯社南越西貢六日電）越共游擊隊星期一向美使館投手榴彈一枚，但未有爆炸。恐怖份子將土製手榴彈藏于麵包內，而後向美使館投擲。警察聞訊馳至，但未擒獲恐怖份子，此事件乃在美新任大使泰萊到西貢未及廿四小時前發生，預料彼進入西貢時，警衛戒嚴當特別森嚴。

（法新社泰國曼谷六日電）泰外長乃他納今晨告記者：泰、越局面未許樂觀。

又稱：東南亞國家同意，共黨侵略正朝向此方，自由世界必須找尋共黨真正目標所在。彼表示：共黨有無欣把希而大戰之意，尚成疑問，但必不停止顛覆滲透活動。彼指出：會議及談判實為共黨滲透活動詭計之一。

泰萊飛西貢就任大使

……謀主席，因代表洛奇出任駐南越大使，乃縮短其任期，他赴西貢之前，在檀香山與美太平洋總司令費爾特晤談。新任副大使約翰遜，經已抵達南越首都。在泰萊啓程的前夕，此間若干人觀察，他抵達西貢後，將向越共游擊隊增加壓力。

（法新社檀香山五日電）美新任駐南越大使泰萊，赴西貢就職之前，於今日九時抵達此間，稍作勾留。他在勾留期間內，將與新任太平洋陸軍總司令沙普會談，及其他幾名高級官員。泰萊在檀香山機場告訴記者，據最近的報告，目前南越局勢，值得鼓舞。他定星期二晨九時抵達西貢……

……美軍在越戰中喪生者，計達一百四十六人，受傷者九百五十七名，現有失踪人數計為七人。

（法新社東京六日電）共產黨北越新聞社星期日說，南越游擊隊在上半年內，喪失政府軍七萬一千名，包括二萬九千名開小差。據說新任美援司令官威斯摩爾，「有兩次倖逃一死，間不容髮」，威斯摩爾於本年一月抵達南越。消息說：南越共產黨已擴展其勢力範……

英聯邦會議明日開幕
拉曼要求聯邦擴大援助大馬

副總理訪奧國 總理抵莫斯科
羅共採取兩面政策

（合衆國際社維也納六日電）羅馬尼亞副總理阿普斯多本日到此，欲與西方修好及促進貿易關係。為該國施行「新面貌」政策之另一步驟。此行抵機場時，奧國總理專特親臨歡迎。

（合衆國際社蘇聯莫斯科六日電）羅馬尼亞總理莫勒於本日突抵此間，蘇總理赫魯曉夫亦將於本日較遲時間乘火車返莫斯科。

塔斯社稱：莫勒及其他羅國高級官員抵此作友好訪問，但未說明此行原因，蘇副總理科西金在機場歡迎。

（合衆國際社蘇聯莫斯科六日電）東歐人士本日稱：蘇總理赫魯曉夫及東歐共黨國領袖將於本月較遲時間舉行小高峰會議，討論共黨陣營危機。按：西方外交界人士曾於較早時間報導：共黨高峰會將在波蘭舉行，討論中蘇共糾紛。

……南越愛國軍民」。該消息并發表統計數字，稱在一九六二年，美侵略者每月傷亡廿二人，一九六三年，數目已增至七十一人，到了本年上半年，達到一百卌七人。據說被破壞的政府崗位，在本年的上半年，比較去年的數字，增加兩倍半。還有當地人民與解放軍合作，截斷敵人的交通綫及其他軍車，沉毀八十四艘船隻，包括一萬五千噸的運輸艦。

……團，整個南越領土的四分三，他們號稱「……

社論

教育專家估計可能引起錯覺

根據本報昨日教育版刊載，去年來港考察本港教育制度的兩位專家，曾就本港中小學學位供求問題，估計今後四年內學位供求的情況，其估計的結果爲：本港在一九六七至六八年度，小學學額方面，七歲至十二歲的小學生，到時需要入學者，有六十萬一千九百人，而屆時能供給的學位，則有七十八萬五千七百個。至于中學方面，需要入學的中學生，有七萬三千三百人，而到時能供給的學位，則祗有六萬一千九百四十個。教育專家所匯訂的學位供求估計，係以假設參加中學入學試入選學生全部獲准就讀中學而言。同時，有關中學數字，係假定容納百份之十五適齡入學兒童；至於有關小學數字，則假定十二歲兒童，約有百分之十將中途退學。

從這一個報導的表面看來，小學學位是超出實際需要十八萬四千個左右，而中學學位則欠缺一萬一千左右。我們對兩位專家估計所設的假定及其調查的根據資料，要提出若干評論。我們要指出：小學學位在一九六七至六八年度時，所謂超出實際需要達十八萬四千個的那一種說法，是會引起很大的錯覺。這錯覺是認爲小學學位不獨足夠而且超過需要，因此就不需要繼續擴充小學學位。我們要指出，兩位教育專家的調查根據，是以七歲至十二歲的兒童數字爲準則，這是因爲香港教育當局在兩年前所改變的新制，將小學入學的年齡提高一年，而將小學課程分爲五年修完。同時，兩專家將十二歲兒童百分之二十五不包括在小學就讀，這或許是他們根據某方面的資料，認爲有百分之廿五是會因家庭環境而退學者，至於中學方面，兩專家的假定是參加升中試入選學生全部就讀。

上述的幾個假定和準則，並有武斷之處。目前本港小學……的官式年齡，是七歲以上，……有許多兒童，在私校方面……入學的。在私校及……貼學校……此可見香港兒童就讀小學的需求是何等大，不過因爲新的學制年齡所限，而致入學受到阻延。若在一九六七年至六八年小學學位超出實際要求，爲何教育當局不將此等超出學位給予應需教育的六歲兒童呢？我們認爲：這十八萬四千左右的餘位，不過是因爲改變學制以後才能出現的，若包括六歲兒童在小學就讀，這些餘位就完全被佔，或許是不會有餘了。

關于第二個假定，十二歲兒童有百分之二十五不包括在內，這種情形大多數是因爲小學畢業之後，升中不能，就讀所謂在小學設立的中學一年及二年的前途無礙，故有百分之十輟學。同時這假定是以在小學五年修業完滿後而去參加升中試爲根據，但我們知道新制的升中試，是計劃在中一修完後才舉行，那麼十二歲而在小學五年的學生，將會多讀一年，而未必中途退學的。所以我們以爲，在未來的數年中，低薪階級的收入將必提高，十二歲兒童退學及未入學的現象將不會有如百分廿五之高的。

第三個假定，參加升中試入選全部學生就讀中學，這個數字的厘訂是沒有多大根據，是根據中學一年級學位的多寡，及參加升中試的人數。我們知道有許多小學畢業的兒童是沒有機會參加升中試的，而中學學位是指官校及補助中學的一年學位而言。若參加升中試人數不予放寬，政府並不增建更多的官立及補助中學，中學學位的數字，確如專家所言，尚欠一萬一千個；但實際需求並不如此。如中學有更多的學位，參加升中的人數將更增多，升中人數增多，小學不會有多人中途退學。

就以上各點的辯論，我們應該注意這種專家的報告不可引起錯覺。數字雖然如此，但實際情形並不是如此，所謂小學學位超過實際需要，並不成立，而中學雖欠學位一萬多個，其實不祗此數。專家的調查是需要，但他們的發現並不一定是真確，因爲他們對本港各方面的情形，並不熟識，而他們所根據的資料，是人爲的片面情報，而非實際的情形，所以我們不要被他們的報告而引起錯覺。

……均勢，以防止大戰。法國和北約官員均稱，佐治巴克，幷未能獲得高度機密的軍事情報。據悉他在北約方面只能將法國代表的報告，通知蘇聯。但法國官員認爲他能將法國國防及北約防衞的詳細情報，供應蘇聯。

南美洲北半部 人口急劇增加

（合衆國際社華盛頓六日電）人口調查局星期日稱，全世界人口增……是南美洲的地區，進展迅速的地區……

墨西哥各地 强烈地震 幸無死亡

（合衆國際社墨西哥城六日電）墨西哥各地今天發生七年來最猛烈地震，全城多處無電，一片黑暗，惟無死傷者，伊拉南都、蠻拉雅、奎里遮里昂及浦白拉等市鎮，均感震動。

（合衆國際社加州巴沙那六日電）加州科學技術學院地震實驗室星期日錄得甚强烈地震其中心約在此間一千三百哩外。地震學家力特稱，初步紀錄不能決定地震之方面。地震係十二時十分五十五秒錄得，其威力爲力特級數之六·五級。若發生於有居民地區，將造成損失。

（合衆國際社加州紐和爾六日電）燒毀了此間附近南加州山上及山谷約一萬二千六百英畝草地的森林大火昨天已受控制。該次大火，燒焦了十七里長，一至二里寬的地區，但已受控制。八百名救火員中約四百人留在現場處理善後事宜。是次大火毀了甚有價値的區域，但僅有兩名救火員受輕傷。

南部反應平靜 衝突事件甚少

詹森簽署民權法案後

（法新社華盛頓五日電）美國民權法案，詹森總統已于星期四簽字本晚（星期日）未引起重大種族衝突事件。種族隔離派根深蒂固的南部亦甚平靜。大多數南部州長，甚至前追零黑人的三Ｋ黨，均主張避免鬧事。該新法案的順利一部份由于聯邦政府設有仲裁機關，以處理衝突糾紛，一部分由于規定違反該法案者將受嚴厲懲處。

（合衆國際社詹森市六日電）白宮人士說：詹森總統相信民權法案的通過可以使國會和政府對於許多國內問題，進入「新創造時期」。詹森打算在今後兩週組成工作委員會加緊研究衞生、教育、都市區發展，中央與地方財政關係等問題。該等問題曾被民權法案問題所牽住。今該法案通過，詹森覺得現可以進行處理它們了。接近詹森的人士說：……

……詹森已克服若干國際事項的障礙，包括美國在南越……的調整在內。詹森已命政府內部專家們和學術界人士組織工作委員會開始研究國內新計劃。

（法新社美國芝加哥五日電）美國獨立日「長週末」的交通意外事件臨時數字指出，至週日當地時間十五時止喪生者達四百〇六人。週末於星期四開始，官方規定在週日深夜結束，數字文指出在該長週末另有一百一十八人溺斃。

五分鐘讀畢 今日本報新聞精華

國泰機六十八人有驚無險

昨晚有一架滿載六十八人之國泰客機由馬尼拉抵港，因前輪失靈不能伸出，無法降落求救，在港盤旋一小時半，機師始作緊急滑翔降落，因機師駕術高明，着地時機身只略爲擦傷，機上六十八人俱無恙，接機親友有竟流淚者。（第二張第一頁）

徙置居民生活宜受重視

今日市政局會議，議員關心徙置居民生活問題，認爲住香港者應勿徙往九龍，住九龍者應勿徙往香港，以徙同當地爲宜。（第二張第一頁）

足總金禧義不來南有意

足總今年十月金禧，專館會擬邀歐非美隊勁旅屆時打完世運之後，順道來港比賽，惟有許多理想隊伍因種種關係，未克來港，故屆時誰隊可來，暫時仍未得決定，昨義大利已電告不來，南斯……

拉夫却有意來訪，已電詢見復，……

菲茂發籃球隊今明可到

菲茂發籃球隊六七年前一度訪港，最近有意來港，可能明日抵埗，鑒聯昨急作部署，以便迎戰客軍。（第四張第四頁）

台綠蓉女籃球技尚幼嫩

台綠蓉女籃球隊，今同帶來新血，球技尚嫩，五戰三勝兩負，昨宵負於大同，今晚對港選，希望打同一場勝仗。（第四張第四頁）

港大醫學院下年增名額

該校註冊主任昨日正式宣佈設於李樹芬紀念樓內之……屆落成。（第四張……）

球鞋命案……

……高院昨日提……

上死者……被告……承認……馬頭圍道七十餘歲老……小童供述從玻璃中見死者……被告事後匆匆由……

……法國已訂期本月廿七……（第二張第二頁）

永珍匯約近日突發……

……永珍商家運用日備外匯……

南越……政府食品……

……部平原發生……

瑪嘉烈公主 滑水遇險 大木絆倒沒有受傷

（合衆國際社英國倫敦六日電）瑪嘉烈公主昨日由其夫史諾登伯爵駕駛拖曳滑水時，被水中大木絆倒，墮落水中，將公主扶回艇中。公主係在溫莎堡附近之湖滑水時，史諾登伯爵見到水中大木，曾高聲警告，但已來不及阻止公主被絆倒。

（路透社澳洲雪梨六日電）此間出現第一個穿無上裝服的女人，她在輪渡上出現……

……紙上寫說道：這件……一紙，包括一顆石……于，從衞戶擲入店內……欠善的上衣裝時期……期一，如不發走，即實行放火燒你的鋪店……今天警方注意戒備該店。

訪倫敦……島危機……爭取領土

（美聯社英國倫敦……）交部今天宣佈：希……對塞浦路斯問題的會……十及二十一日舉行……政府週五任命高級外……日內瓦，俾便協助……七月九日開始的塞島……

（法新社塞浦路斯……）希族將領格里華斯……告國會希族議員稱……

美國海軍……心病逝世

（美聯社美國……六日電）……一九四九年卒業海軍……五十八歲，彼于……

伊位克發現 紀元前城市

（路透社美國費城五日電）此間公佈一隊英美考古學家在伊拉克發現紀元前一千八百年一座有居民設防城市的古跡。費城大學博物館之蘭尼博士稱，該城名泰拉和馬爾，爲長矛山，保存裝飾品，玻璃製之果品，及繞……以精細手工著名。

聯合國理事會的轉變

山戈

蘇聯終於同意擴大聯合國安全理事會和經社理事會，由於這種擴大是亞、非會員國要求的結果，所以兩理事會的亞非理事國將告增加。尤其是在安全理事會中，五强對會議的決定有控制的權力，將來理事會擴大後，這種控制力，將轉移至小國的手中。

……意將聯合國安全理事會及經濟……會擴大的決定，是一步使聯合……的行動，這種轉變是將聯合國……的控制轉移至小國的……新獨立的亞非國家的控制。

……雖決定同意擴大兩個理事會，但……入理事會必須修改憲章，而有關憲章的修改又必須所有大國的同意，所以蘇聯……有此決定，並非表示兩個理事會已經……予以擴大。現在還要說服中、美、英……四國（連蘇聯在內，五國爲安理會的……常任理事國）也同意這種修改。

二

修改的建議是主張將安理會的十一個理事國增加到十五個；經社理事會的十八個理事國則增加到二十七個。

現在，蘇聯既已讓步，對憲章的此一項修改似已成爲不可免之事，憲章修改後，將使理事會的亞非籍理事國數目增加，這項修改並將使一九五五年開始的一種基本改變趨於完成，一九五五年通過環球性加入聯合國的辦法後，亞非兩洲的國家會大量參加聯合國。聯合國最初成立的時候，只是一個由大國維持和平的機構，現在將受到普通一般會員國的控制。

根據聯合國憲章的規定，中、美、英、法、蘇五國爲安理會的永久理事國，在聯合國開始工作前就達成的一項「君子協定」並保證了這幾個國家可以連續獲選爲經社理事會的理事國及獲選參加國際法庭。

雖然五大國自行規定五國中任何一國的代表都不得擔任聯合國大會的主席，但是，他們安排他們的首席代表選爲今屆大會的副主席，使五大國在聯合國大會的指導委員會中獲得永久的地位。爲了補充它們有否決任命秘書長的權力，五國並決定派代表擔任秘書長的高級助理人員。

五國除了在安理會中擁有否決權外，如果它們採一致行動，還可以對其餘六個選任的非常任理事國有控制權力，由於憲章規定，安理會的任何提案必須由十一個理事國中的七國投票才能通過，所以除非至少有一個非常任理事國（五張之一）參與六個非常任理事國投票，否則任何提案將無法獲得通過。

三

亞非國家是於去年十二月在聯合國大……

……會中試圖使更多亞非國家參加安理會和經社理事會。但是，五國都不同意修改憲章。蘇聯對投票反對，英美則棄權。

蘇聯對投票反對修憲提出特別理由：除非中共也參與此事，蘇聯將反對進行擴大理事會的修憲，但中共後來表示贊成的表示。中共在聯合國的地位與增加亞非國家席位有關。

四

會議結束後，蘇外交部宣佈：蘇聯願意在處理中共席位問題前討論擴大兩理事會，蘇聯的此一宣佈終於符合了亞非國家的要求。

蘇聯的這一宣佈表示它終於放棄了亞非國家必須支持中共進入聯合國以換取蘇聯支持增加亞非國席位的意圖，事實上，有的人士甚至感到，蘇聯現在並不如何希望中共進入聯合國。

不管蘇聯的動機如何，蘇聯在拖延半年之後才同意擴大兩個理事會的建議，正表示出，蘇聯想口口聲聲支持亞非國家並與亞非國家團結一致，但卻很不願意因增……

加安全理事會席位而削弱它在安全理事會上的控制地位。因爲安理會席位增加後，西方三國也有同樣的憂慮。西方三國（指美、英、法）中有九個投票就可通過，以往特別反對十五個理事國（指美、英、法）中有九個投票就可通過一項提案的辦法。英法代表指出，這樣在五擬中無一國贊同的情形下，也可通過一項提案得通過。英國和法國認爲，在安理會中至少應該有十國（即三分之二）贊同才能通過一項提案，……兩國代表……在五國中……英法兩國又指出：多年來……國）贊同，仍然可以在五……亞……獲得少數的支持，在安理會……能在十個非常任理事國中，……到足夠的支持，使這些問題……

美國人士有一部份與英法看法，但更多的人士則認……會擴大後，通過美國所贊同的……提供決議的機會爲多。

（譯自紐約時報）

高華德迎合美國人意趣 迅速改變觀念 支持民權法案

共和黨政綱委會會議高氏將獲勝

（合衆國際社美國三藩市六日電）參議員高華德星期日被推薦史克蘭頓爲衆院議員，他將接納政綱委員會，對民權法案所草擬的……而進行計劃……他的……一個問題很盼望有一個合理的綱領。在另一方面的發展中，阿利桑那共和黨議員羅德斯在政綱委員會的主要發言人，他是高氏在……

（美聯社美國加州三藩市五日電）美國共和黨政綱委員會主席……

史克蘭頓 尚難取得 多數選票

（美聯社華盛頓……）

陳麗春要求 再赴美國

向華府談南越問題

（美聯社美國紐約……）南越……

美國阿州 黑人滋事

（美聯社……）

拉曼將向倫敦會議要求經援
馬共死灰復燃
已與印尼方面接觸進行勾結

（路透社馬來西亞吉隆坡六日電）馬來西亞副總理拉查克本日稱：拉曼總理擬在聯邦總理會議中，要求對馬來西亞防衛作財政援助。

拉查克係在國會中報告東京三國會議之失敗。渠稱：馬來西亞現須準備作長期神經戰，政府將採取一切必要措施，以保國家之完整。

（合衆國際社吉隆坡六日電）馬副總理拉查克已發授權繼續與印尼及菲律賓談判馬來西亞糾紛。

馬總理拉曼在啓程赴英前曾稱：如達成協議外長可舉行會議。

（合衆國際社大馬新加坡六日電）取道此間赴倫敦的大馬總理在會間談稱：印尼供應泰馬邊區共黨游擊隊以各種補給品，他又說：印尼利用蘇門答臘北部各基地，進行供應之接濟。

（美聯社星洲五日電）馬來西亞總理拉曼星期晚說：他國內的不合法的共產黨遺黨，已與印尼接觸，企圖重新進行恐怖主義，作為印尼敵對馬的部份行動。

拉曼前往歐洲，英國及法國，爲被印尼威脅的馬來西亞尋求支援，在此間停留時記者們說，馬來西亞情報權威人士只知道沿泰國邊境的本地共產黨，與在北蘇門答臘的印尼人之間的接觸。

拉曼沒有詳細說：但指出除非印尼人設法在馬來領土獲得據點，否則共產黨將不能用這種遊擊。

由中共指揮的共黨恐怖份子，在馬來亞經過十年長的游擊戰之後已被擊退，而殘餘份子已逃避入與泰國接界的森林地帶。

拉曼曾強調：這些共產黨與印尼人連繫起來，積極敵視這新的聯邦，說他急出來對「我們的考驗及苦難時候」，尋求「物質及道義的支持。」

（美聯社新加坡六日電）澳洲陸軍總工程師羅根准將，將於本日抵此，開始在馬來西亞與泰國，作兩星期旅行。羅根准將將會晤馬來西亞，及英、澳高級軍官，並訪問在大馬協助建築道路，橋樑及小型機場之澳洲工兵部隊人員。

蘇加諾呼籲人民
反抗大馬總動員
印尼外長明日訪問莫斯科

（美聯社印尼耶加達六日電）蘇加諾總統號籲印尼人民，於渠所謂對抗馬來西亞運動，已達高潮之際，「保持強有力之團結」。蘇加諾乃於印尼國民黨成立卅七週年之書面致詞中作上述聲明。渠稱：對渠所謂國家全部潛力，實有實行動員之必要。

（合衆國際社印尼耶加達六日電）印尼外長蘇班德里奧星期三訪莫斯科，繼續與蘇討論援助軍火，用以對抗大馬。

蘇班德里奧稱：此行欲討論如何施行兩國協定，此協定乃在蘇副總理米高揚上週訪此期中達成。

偕同蘇氏訪莫斯科者尚有陸軍司令雅尼，漁業部長阿摩湊杜節。

（路透社印尼耶加達六日電）印尼女志願軍各連現準備隨時開赴婆洲北部。

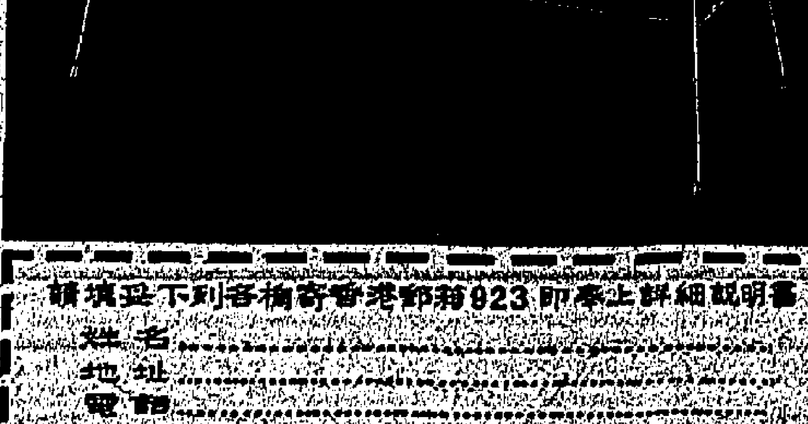
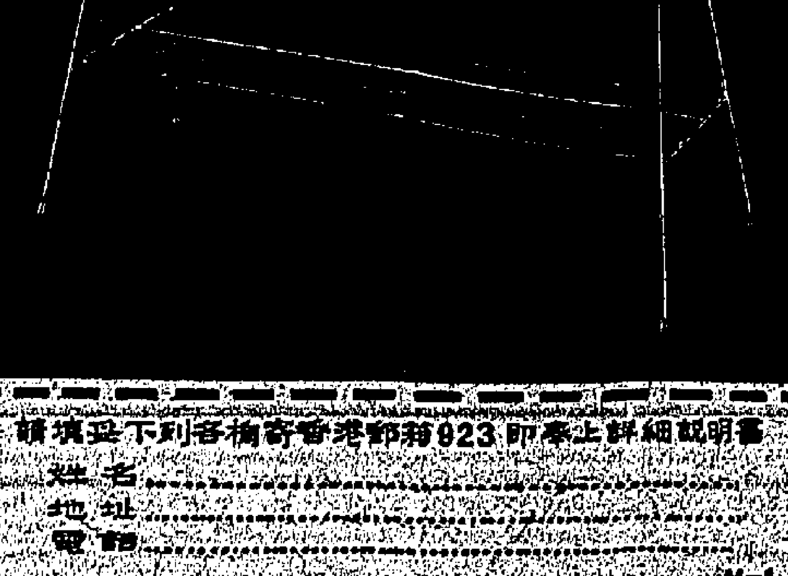
據安達拉社訊稱：她們均受有嚴重武器的優異訓練。

（法新社新德里六日電）據倫敦「每日電訊報」特派員畢格本月四日自北平發出報告稱，中共認爲蘇聯正力圖在東南亞重建其業已失去之地位蘇聯第一副總理米高揚之訪問印尼，即爲明證。北平方面認爲，蘇聯之企圖顯然針對中共而發，蓋中共在遠東之勢力，經已越來越增，但蘇聯之企圖亦定將使中蘇共間之關係，再受損害。

台失事飛機駕駛員
林宏基遺體化驗
無槍擊火藥痕跡

（中央社台北六日電）台灣省警務處警大隊在各方的調查和科學化驗中，還沒有發現任何和十六天前在台中豐原上空失事的民航班機有相連的證據。張珍說：民航公司九〇八號客機正駕駛員林宏基遺體，經過司法行政部調查局法醫和台灣省刑警大隊法醫等化驗，未發現有「槍擊和火藥的痕跡」。

張珍指出：這兩位法醫和化驗專家解剖林宏基的遺體時，民航公司醫務室會替遺體全身拍了（X）光照片，并送到中心診驗所檢驗，「根據中心診所的檢驗報告頭，遺骸內沒有子彈彈頭，足證這位駕駛員死亡，和那兩枝在現場發現的手槍無關」。


陸運濤夫婦骨灰運抵吉隆坡

陸運濤夫婦骨灰於廿八日運抵吉隆坡，圖：（右）國泰機構高級職員及陸氏姐妹女兒（陸運濤穿白鞋者）均在場接靈。

台發展各種工業
纖維業在星設公司

大平訪華加强
中日互相了解

中國女子五項運動名將
紀政在美參加公開比賽

中共指責英國政府
協助美國對寮非法活動

國府提出中日經濟合作計劃
日本駐華大使木村透露

東京生活世界最高

美國人法

中共與緬甸

星馬左翼人士否認國軍入馬作戰

男護士被控告絞殺男童案

呂宋懸出一號風球

馬拉威慶典
中共未派代表

進入決選十五名佳麗
中國小姐今晚誕生

協防台灣司令新舊任昨交接
耿特納中將就職

北平企圖赤化緬甸

此間外交界人士進一步指出，中共在各地加强軍事行動，是要同時打擊蘇聯與美國，表明他們戰略的「高明」，並證明較蘇更激進的軍事冒險政策有實施的可能。

中共今日在緬甸的成敗，寓意極其重大，倘若緬甸可排除一切阻力，發展自己的制度，中共戰略即因而被否定，否則中共在緬甸取勝後，必變本加厲向其他國家推行其赤化政策。

在七日晚上的決選中，將選出三位，分別到美國長堤、邁阿密、和英國倫敦，角逐世界小姐和環球小姐的后冠，同時產生三名中國小姐，第三名第四名第五名各一位，第六名六位。

緬境印僑被迫回國
該地華僑亦難例外

恭賀

德成置業有限公司成立廿五周年之慶

駿業崇階

梁乃元 張裕沛 羅公睦 黃伯勤 陳一峯 周耀年 簡鑑清 郭作治 阮樹歡 茹劍豪 翁國湯 黃秉章 趙蓬村 楊俊聰

張有權 余基樑 莫慶榮 何紹均 何伯熙 邱查禮 葉燦煜 陳汝調 陳松漢 蔡惠霖 麥禮嚴 馮化麟 黃朴卿 甄彩源

吳偉佳 伍兆華 張亦東 招俊釗 鄭殿生 馬建新 王作文 葉孔昭 黃錦□ 曾耀光 余光德 余啓超 岑嘉林 袁耀鴻

李仕祺 梁文偉 陸紹宗 楊俊驤 呂桂新 李禮芝 嚴明 陳振雄 何紹祥 陳□□ 雷振華 梁福田 吳志峰 徐鏡波

蘇克强 陳楚斌 招斌 鄧以賢 梁定鄂 曾桃標 譚志昊 林植豪 曹乃麟 盧嘉興 黃鏡秋 余以雲 陳鏡波 唐叔培

敬賀

本港新聞

國泰噴射機載客六十八 無法降落求救

盤旋一小時半終要作緊急滑翔降落 前輪不能伸出着地時幸只略爲擦損

國泰機正副兩機長駕機安全着陸後微笑而出

國泰航空公司噴射客機前輪失靈不能伸出幸獲安全降落

（特訊）本港啓德機場，昨日傍晚發生驚險事件，一架載有乘客六十人之國泰航空公司噴射班機自馬尼拉飛來本港，當抵達啓德機場上空時，竟然發覺飛機前輪失靈，無法降落，啓德機場當局接到了求救訊號，整個啓德機場馬上作緊急動員，出動了大小救火車，十字車，工程車等凡數十輛，開抵啓德機場跑道候命，準備萬一應急搶救工作，整個機場爲緊張氣氛籠罩！

該國泰航空公司班機，在本港上空盤旋了凡一小時半之久，在正副機師小心控制下，最後在跑道作緊急滑翔降落，終於安全降落成功，機身在跑道緊急滑翔降落時因劇烈磨擦只略受損毀，全部乘客有驚無險。

機師駕術高明

當該機機師步出機場跑道時，受到了在場的準備應急的工作人員熱烈鼓掌歡呼！機場上氣氛，頓時由萬分緊張一轉而爲愉快，正機師羅斯·京，爲記者羣包圍訪問，他雖然滿頭大汗，但神態安詳，說：那是上帝的保佑！

親友喜極墮淚

隨後，機上的全部乘客，魚貫下機，當每一個乘客在步出機場閘口被記者們訪問時，每一個乘客都說：雖然我們知道了飛機前輪出了毛病，也知道不能降落可能發生的危險，但我們都信賴機師的經驗與技術，所以，只是焦急，而不是驚恐！

反之，最緊張的還是準備接機的親友，他們都屏息靜氣，焦急地聽候飛機降落的消息，及至獲睹親友安然步出閘口時，有人驚喜至流出了眼淚。

昨晚出事的國泰航空公司班機三一六號，爲一架「康維八八〇」型噴射巨型客機，係自馬尼拉飛來經港，準備在本港啓德機場稍事停留即轉飛曼谷，當時機上共載有乘客五十五人，正副機師各一人，無綫電生一人，空中小姐二人，總計全機六十人，正機師名羅斯京、四十一歲、英國人、於一九四一年已加入國泰航空公司，一九四八年來港，迄今已有十多年駕駛經驗及技術豐富。

機場暫行封鎖

在機場緊急戒備時間中，機場暫行封鎖，因此，在同一時間到達本港之客機，均接獲啓德機場通知轉飛別處，計受影響之飛機共兩班，其一爲由曼谷來港之印度航空公司班機，原定於昨晚九時十七分到港，其後轉返曼谷。另一班爲國泰航班三一四號，原定九時廿四分自菲律賓抵港，亦接通知轉飛台南。直至該國泰機安全降落後，機場封鎖始告解除，發生毛病之飛機，即由工程人員星夜展開修理及檢查工作。（程、劍、江）

在分配徙置住宅時候 宜重視妨碍生活條件

居港者安置本港居九龍者安置九龍

今日市政局會議議員提出問題多項

（特訊）市政局今日下午四時會議詢問事項如下：

泳池

沙利士問：主席可否說明政府是否已經接納貢行發展皇后像廣場的建議，並且把這個地方交由本局管理。

沙利士議員問：（甲）閣下可否告訴本局，九龍仔游泳池自開幕以來，有多少人使用該池？（乙）政府是否願意加速進行興建由市政遴選委員會提議興建的所有其他游泳池？（丙）政府可否向英皇御准香港賽馬會查問，除長沙灣的游泳池之外，該會是否也願意捐建所有計劃中的游泳池？

沙利士問：我們想知道政府是否準備增加市政局的計劃，這些計劃是工務局可以在一年時間裏完成的。

垃圾

李有璇問：（甲）關於醉酒灣垃圾池受損毀的問題，可否請主席發表一項簡單的報告，並說明被沖入港口的垃圾的數量？（乙）主席已經採取了什麼步驟來加速興建橫過垃圾池的新堤，以便防止垃圾外溢和漂浮至各海灣？

李有璇問：鑑於垃圾車的不足應用，現時採取什麼步驟來減少垃圾車的壞車次數？因爲在來往醉酒灣垃圾池的途中，常常可以見到垃圾車中途壞車，減少垃圾車的壞車次數，將可以改善九龍方面的清理垃圾工作，因爲在收集垃圾地點堆積垃圾，已成爲市民投訴的對象。

徙置

李有璇問：在分配徙置住宅的時候，有沒有把妨碍人們生活的問題列作一件重要的事？主席是否同意認爲把在港島方面有深遠關係，事業有良好信譽的人，和有子女在港島就讀的人[illegible]

讀書

張有興問：本局主席是否知道黃大仙新區雖然仍有一千個小學學額未滿可是區內却有大批小學適齡兒童未能入學讀書？徙置事務處有沒有任何款項可以協助區內部份者或者全部兒童獲得免費的小學教育？如果沒有的話，教育司署或者社會福利署可否爲這種社會的不平等情形做些工夫？

張有興問：爲協助有牌與無牌小販及觀塘各新區居民在工業方面獲得工作起見，敢請主席向勞工處查問，該處的職業介紹辦事處在這件事上能夠怎樣的幫忙？

張有興問：主席可否向政府查明是否有一項爲市區清除貧民窟的政策？如果有的話，這項政策的詳細情形是怎樣的？如果沒有的話，究竟爲什麼理由？

徙置事務處長可否說出由今年四月一日至六月卅日期內，已經獲得徙置的確實人數？鑑於在過去三個月裏所達成的徙置人數，預測今年七、九月的徙置數字是[illegible]政府打算在本財政年度裏，僅十式萬人的目標，是否可以達到？

巴士

葉錫恩問：（甲）肺病既然是本港死人最多的病症，在九龍巴士的下層載上一百多名乘客是否危害公共衛生？（乙）這些過份擠迫的巴士，對於身心可能形成的危險，是否屬於本局對公共衛生問題的職權範圍？

葉錫恩問：（甲）閣下可否告訴我們，每日可以使用市政游泳池的人的準確統計數字，和本港可以公開使用的足球場與球場的正確數目？（乙）這些數目是否表示需有更多設備，以供本港青年使用？（丙）關於在最近的將來增加游泳池與運動場的事有甚麼實際的計劃？（丁）主席可否把居於擠迫環境裏的青年，缺乏健康性娛樂的事，報告政府？（戊）有沒有實際的計劃，決定在人口稠密地區，如荔枝角，油蔴地，黃大仙，觀塘，西區，及筲箕灣，興建游泳池？

小販

葉錫恩問：（甲）主席是否知道，有些不是小販的人，扮作小販代表，堅言他們可以代表小販與市政局交涉，而向小販索款？（乙）主席可否向普通的有權的小販聲明，這些所謂小販代表，是否有權將小販攤位地點發予小販或其他的小販？（丙）因爲有一個小販代表堅稱受到本局的特別待遇，敢請主席說明，是否有任何的小販代表已經獲得授權，代表所有小販與本局交涉？

加人

葉錫恩問：（甲）各新區的住戶，最近是否辦理過加人的手續，例如加入妻子，或者依蒸戶主的父母？（乙）區長有沒有准許住戶加人的權力？同時，遇着戶口人數過擠時，是否有建議給予更大的住宅的權力？（丙）徙置事務處長是否知道，新區的居民訴說，他們未能向區長們接洽，而須找到一位願意代他們寫信的市政局議員，才能夠獲准在結婚之後，把妻子帶回家裏居住？（丁）將要採取什麼方法，使區長們留意區內[illegible]

屋宇

貝納祺問：港督去年曾經提名本局四名作官守議員，担任屋宇問題主要委員會的委員，使到本局有機會參加該主要委員會的工作，主席可否告訴本局議員，爲什麼政府把一個屋宇問題委員會在本年所提出的報告書，加以發展，而沒有把屋宇問題主要委員會的建議加以發表？這些建議是在去年十月經市政局檢討之後，已經呈遞政府的。

霍亂

馮漢柱問：由於最近霍亂的出現，主席可否將下列各點告訴本局：（甲）有幾多間酒餐室，在舖內發現有霍亂有機體之後，曾經被命令暫時停業的？（乙）本局的工作，與追查這些霍亂有機體，和繼續頒佈停業命令的經過中，有甚麼關係？（丙）主席可否規定，今後將有關這類停業命令，儘量詳細地告訴本局？

馮漢柱問：主席可否告訴我們，從下列觀點來看，我們的食物與衛生訓練班獲得甚麼成就：（甲）訓練班的對象的響應情形？（乙）請說明由於這些訓練使到酒樓餐室獲致的衛生情形？（丙）初步的食物與衛生訓練班，已經開辦了一年有多，現在是否適宜於開辦一種更深的訓練班，以便把其他有關法例的糾紛也包括在內？

（五）動議事項：

名單

主席動議：根據一九五五年第十四號市政局法例第五十九節之規定，由本局於一九六四年四月七日議決所委定之一批遴選委員會名單，應予修訂，並將馬超常先生之姓名列入，作爲下列遴選委員會之委員：環境衛生遴選委員會，小販遴選委員會，厭惡性行業及屠房遴選委員會，徙置管理遴選委員會。（辛）

華僑週報改日刊登

老婦胡茹珊橫死房中 姪兒關卓明涉嫌謀殺

醫官證明死者遭硬物毆擊致頭骨破裂

小童目擊木櫈上下揮動被告自房走出

（特訊）本年四月十七日，土瓜灣馬頭圍道一老婦被人毆斃，案發後，死者之姪涉嫌被拘，昨在高院刑事庭受審，死者之七歲孫兒出庭作控方主要證人，昨聆供未畢，官諭還押今晨續訊。

被告關卓明，又名關明，卅四歲，住馬頭圍道九十五號五樓，被控本年四月十七日，在九龍地區，謀殺女子胡茹珊。被告不認罪，由與水派大律師代表辯護。

案由副按察司史密夫主審，律政司署由檢察官顧琛求控，陪審員四男三女列席陪審。

死者側臥床上 頭部有傷痕 髮際有木屑

顧檢察官陳述案情稱：本案發生於四月十七日午間，馬頭圍道九十五號五樓，樓中住客已外出，僅死者在樓中。被告乃死者之姪，同樂證人乃七歲小童，係死者之孫，他將出庭供證，被告手持木櫈，走入死者房中毆擊死者；醫生將指出死者死於頭骨破裂，腦部受傷；死者之女將供述被告與死者之親戚關係，並供述事發前，死者曾與被告爭吵。

法醫官王國坤供稱：四月十七日下午七時，彼接報，赴馬頭圍道九十五號五樓後房，見一婦人側臥床上，頭部有傷痕，有血湧出，髮際有木屑，床側亦染血液，此時該婦已斃命。死者血型屬B型。翌日，彼至九龍公眾殮房檢驗死者屍體，死者約七十餘歲，死因由於頭骨破裂，傷及腦部致死。死者頭部係遭人以硬物擊中左額，致右額擦傷而致頭骨破裂。

從玻璃看房中 見木櫈揮動 見被告走出

七歲小童鄧明基在主控官導下作證，彼與親住上址床位，因當肄弟妹，未能就學。事發日下午三時許，彼在床位午睡，為弟之哭聲吵醒，其時見者（外婆）同住尾房，彼坐在床上，從房中玻璃見者房內，有木櫈上下揮動，惟不見有人持櫈。未幾，被告匆匆自房中走出，彼立即入房抱出弟弟，見死者面部染血，臥在床上，彼因恐怕將其驚。

證人又謂：彼並未聽到死者呼叫聲，或掙扎聲。

陳紹鵬供稱：現年十四歲，住兇案現場，現場由死者租。案發日下午五時許，彼放學返家，鄧明基與親弟在客廳談話，彼入死者房，見一桌，再出廳，與鄧明基去，彼入死者房，見死者攤臥床上，面部慘傷，形容可怖。房中尚有櫈面兩張，櫈腳則在客廳。

本案今晨續訊。（人）

新界青山新墟命案

黃啓陵被控謀殺黃國源

法庭定期連續偵訊兩天

（新亞社）本年六月廿一日凌晨，新界青山新墟，一男子被人以利器刺至重傷，在送院途中斃命。事後，警方拘獲一男子，在新界粉嶺裁判署提堂後，昨解北九龍裁判署提堂，法官定期本月廿七、廿八一連兩日，假北九龍裁判署初次偵訊，被告還押，不准保釋。

被告黃啓陵，廿九歲，報住新界寶羅山何天村木屋。被控本年六月廿一日，在青山地區，謀殺男子黃國源。

主持外圍狗賭格 最高判罰五千元

婦人朱霞被判罰五百元

（新亞社）一婦人主持外圍狗賭檔，被警方拘捕，在裁判署被准以三百元保釋，昨在中央裁判署受審認罪，裁判法官謂最高可罰五千元，或入獄九月，結果判罰五百元，前繳之三百元保款撥作罰款，餘二百元准兩日內繳訖。被告朱霞，卅五歲，住文咸東街七十一號二樓。被控本月四日，在上址主持賭格。

法庭主控幫辦張福良稱：當日，警方憑手令往上址搜查，在一抽屜內，搜獲有關證物，顯示投注在澳門舉行之賽狗博彩。被告前無犯案紀錄。

黃大仙彩虹村 私家車撞石壆 三男二女受傷

（特訊）昨晚九時四十分，一輛私家車由彩虹邨駛往黃大仙，當轉入彩虹村時，機件失靈，撞向路邊石壆，司機及五乘客，均因震動受傷。事發後，附近居民報警，召來救傷車，將各傷者送入伊利沙伯醫院救治。因傷勢非輕，均須留醫。

傷者郭蘇輝（廿一歲）、男、住福佬村道廿五號三樓；黃利、關（廿五歲）、男、住新屋村金松樓一五一〇號；梁國昌（廿歲）、男、住李建街三號六樓；鄧利、劉（廿二歲）、女、住軒尼詩道三〇〇號四樓；鍾紵、麥（廿一歲）、女、住佐敦谷六四一號。（夜）

被的士撞倒 胡桂英留醫

（特訊）女子胡桂英（四十七歲），住軒尼詩道廿六號四樓。昨午六時半，由街市返至大佛口落車，正橫過馬路時，被迎面駛來之的士撞倒，重傷頭部，的士司機急下車致電報警，召車將胡送入瑪麗醫院救治，因傷頗重留醫。（夜）

電單車上兩人受傷 與的士相撞

（特訊）昨晚八時，灣仔分域碼頭附近，電單車與的士相撞，電單車上兩男子被拋落馬路，足部擦傷，由交通警員召車送入瑪麗醫院救治。傷者劉燕勳（卅七歲），住堅尼大廈C座二樓，因受傷較重留醫。

花甲老翁被車撞傷

（特訊）昨晨十時卅分，德輔道西威……醫：……住大道西四五……二樓F座，敷藥後已出院。（夜）

香港政府公佈

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理機械工程師一名（工務局）
（二）三級報務員（男性）多名（民航署）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

此告

香港海事處佈告

一九六四年第二十一號

一九六四年七月一日（星期三），二日（星期四），三日（星期五）業經宣佈為天氣惡劣停工日，茲特通告，仰船務及租船人等知照

署理海事處長 梅禮彬

漁農處公告

為被拘押犬隻事

查下列犬隻已被漁農處捕犬隊捕獲及收押。倘此等犬隻於一九六四年七月八日正午十二時以前仍未獲申請領回，將予以毀滅。

犬種	性別	顏色	耳號	牌照號數	被捕地點	被捕日期	拘押地點
中國種	雄	褐白	H62	—	黃大仙	4.7.64	馬頭角狗房
中國種	雄	褐	—	15148	黃大仙	4.7.64	馬頭角狗房
中國種	雄	黑黄	H62	—	黃大仙	4.7.64	馬頭角狗房

漁農處處長 祁達

本港新聞 ③

立法局擴大組織後 議員羣像

明日舉行首次會議

（特訊）新組織及擴大後之立法局，將於明（星期三）日下午舉行首次會議。立法局現共有非官守議員十三人及官守議員十二人，仍由港督担任主席，但明（星期三）日立法局會議，祇有二十四位議員參加，因李福樹議員現不在本港。在會議席上，五位新任非官守議員，即唐炳源議員、謝雨川議員、屈臣議員、胡百全議員，及羅斯議員，暨兩位新任官守議員，即簡乃傑議員及韋輝議員，均將宣誓就職。

石智益議員及馮漢柱議員已於就任立法局議員時宣誓就職。

立法局議員簡史如下：

主席港督戴麟趾爵士

戴麟趾爵士於本年四月十四日抵港，繼柏立基爵士爲本港總督。

戴爵士於一九一五年六月二日出生，曾在鷹布列哈士學校及劍橋大學耶穌學院受教育，畢業時獲得文學碩士學位。彼於一九三八年加入殖民地部服務，派駐英屬所羅門羣島保護地爲官學生，一九四一年調駐西太平洋高級專員公署。

彼於戰時曾參加英屬所羅門羣島防衛軍，在所羅門羣島戰役中，彼在西太平洋服役，官階爲中校，曾榮獲軍功十字勳章及……

一九四七年重返所羅門羣島民政府任職。其時該羣島爲西太平洋高級專員公署轄下之一部份。彼當時担任所羅門羣島保護地政府秘書，並曾兩度署任管轄專員之職。彼於一九四九年曾參加三軍聯合參謀學院受訓。

彼於一九五〇年一月七日抵港，初任輔政司署助理秘書，隨於一九五〇年三月奉委爲副防衛司。一九五一年十二月署理防衛司之職，直至一九五三年三月奉委爲行政及立法兩局秘書爲止。

一九五四年彼離港休假。不久再被委爲署理防衛司。由一九五五年四月至一九五六年二月，彼一直担任此職。

一九五六年一月任署理副財政司。五月後，並晉升爲首長級官學生。彼於一九五六年六月至十一月任副財政司（財政）。一九五七年二月奉委爲勞工處處長兼礦務處處長。一九五七年十一月離港休假。一九五八年入帝國國防學院深造後始回港。一九五九年一月，彼任副輔政司，直至一九六一年奉委爲西太平洋高級專員爲止。

戴爵士爲皇家聯邦學會會員，其主要愛好之一爲游泳。

官守議員

區金諾中將

英軍司令區金諾中將生於印度之西拉，初在英格蘭南部伊斯布恩一預科學校攻讀，旋轉入倫敦市附近哈勞公學，其後入武力亦皇家軍事學校。一九二七年九月參加皇家炮兵，在英格蘭服務至一九二九年十一月始調赴印度以迄一九三六年二月。一九三九年十二月隨英國遠征軍赴法國，一九四〇年一月返英，繼續在國內服務直至調往東南亞指揮部時爲止，一九四六年四月返英（主管作戰事宜），同年六月任中東地面部隊參謀長，至一九四九年十一月調任一級將官參謀直至一九五一年十二月爲止。一九五一年四月任炮兵學校總教官以迄一九五二年十二月任炮兵學校總教官以迄一九五三年三月被委爲第計劃處長以迄一九五五年二月爲止。英軍第六裝甲師團司令至一九五七年十二月。隨任命爲第六裝甲師團司令至一九五七年二月任陸軍部國防學院長，一九五八年二月任帝國國防學院陸軍總教官。一九六〇年二月任阿蒲崇區總司令官。一九六一年四月任國防部副總參謀。隨於一九六二年六月獲授C.B.勳銜，一九五九年一月獲授C.B.E.勳銜，一九六三年一月獲授爵士勳銜。

輔政司戴斯德

輔政司戴斯德於一九三七年參加港府爲官學生，初爲市政局主席之政務助理。一九三九年加入香港義勇防衛軍。一九四一年十二月隨軍動員。

日本佔領本港後，戴氏並自本港逃往中國大陸，其後參加阿諾姆部隊至印度與緬甸邊境作戰役，與英軍一三六部隊及錫蘭，旋戰參加，其後隨英軍服務團。戴氏於一九四五年九月隨第一批英軍返港，任職於軍政府。自彼時起，一直任各政務要職，至一九六三年二月任輔政司。

許棟議員

律政司許棟先生爲女王御用大律師，及行政立法兩局官守議員。彼生於紐西蘭，並在紐西蘭阿許布頓中學及紐西蘭大學坎特伯雷學院受教育，並得法學士學位，特經西蘭高等法院批准，執業律師之後，彼在紐西蘭直至一九三九年。彼自動隨紐西蘭第二遠征軍在西沙漠、意大利等地作戰，並曾參加海外多次戰役。彼自動隨第八軍在利比亞服務，息內易卡及冠大利等地作戰，並曾參加海外多次戰役。戰後，彼於一九四六年參加殖民地法律服務處，並被派往耶路撒冷（巴勒斯坦）任檢察官。一九四八年被調至本港爲檢察官，一九五二年奉委爲高級檢察官。一九六一年十一月奉委爲律政主任之前，曾署任律政主任及多次署理律政司職務。彼於一九六一年十二月，直除律政司之職，並於一九六二年被委爲女王御用大律師，彼曾任香港紐西蘭協會會長，現任香港律師草地網球會會長，立法局法律常務委員會主席，香港大學校董，長期審核委員會主席，及專利註册審查委員會主席。

轉入第四張第一頁

立法局主席戴麟趾爵士

立法局議員羣像（自左至右橫看）（第一行）英軍總司令區金諾，輔政司戴斯德，律政司許棟，華民政務司麥道軻，財政司郭伯偉。（第二行）市政事務處長景雅，醫務衛生總監鄧炳輝，教育司簡乃傑，署理工務司盧秉信，勞工處長石智益。（第三行）工商處長祈德尊（代何禮文），新界民政署長韋輝，非官議員簡悅強，李福樹，馮漢柱。（第四行）關祖堯，簡悅強，高登，李福樹，馮漢柱。（第五行）唐炳源，謝雨川，屈臣，胡百全，羅斯。

開辦海底隧道巴士

有關方面曾有會商

（特訊）公共交通諮詢委員會對開辦來往於擬議興建之海底隧道之巴士服務一事，曾經加以審查。

該委員會主席張奧偉昨（星期二）日稱：兩家巴士公司認爲，解決此問題之最實際方法係開辦某種有限度之巴士服務，伸展至對方公司所轄之地區。

公共交通諮詢委員會，繼多利亞城市發展公司及兩家巴士公司，最近舉行非正式集會，討論來往建議中隧道之巴士服務方式問題，兩家巴士公司在會議席上，提出前述之意見。

會議席上又曾有人指出，此項巴士服務，將甚難吸引渡海小輪之顧客，因小輪收費甚爲低廉，而且渡海小輪航線之現有情況，對於灣通港、九海旁人口繁多之地區亦較爲方便。

簡氏稱：現建議於詳細辦法擬成之後，再舉行另一次會議。

今年三月底，維多利亞城市發展公司曾向香港政府確切宣佈，大致謂該公司原則上準備進行興建由銅鑼灣至紅磡新塡地之海底隧道。（辛）

救童助學運動

善長芳名

華僑日報第七屆讀者救童助學運動日昨續收到熱心讀者響應捐款，芳名如下：何宅式拾元，于邵氏壹拾元，陳熾彰先生壹拾元，有名氏壹拾元。

華僑日報讀者

善欵待領

華僑日報昨日收到熱心讀者捐欵行善，芳名如下：佛教醫院一百元，又于邵氏捐助日昨元。亞笑捐助日昨路海遇救之十二歲女「亞女」……元。上列慈善機構……請到荷李活道華僑日報……

華僑日報 新聞提要

一九六四年七月七日（星期二）

路邊沙龍

減此朝食

——晚近蚊多——

圖‧文：鄭立

……素有無蚊埠美譽稱謂的香港，在若干客觀環境影響之下，令名已有點減色。

不少市民都感覺到：晚近蚊多！酷熱難寐，不么亂飛，叱喳管膚，那滋味確不好受。有理由指實：（一）建築地盤儲水養蚊，（二）低窪水氹最易生蚊，（三）日來風雨續水惹蚊。爲謀好睡，爲保健康，爲免病疫，處理當對厭小么市政事務處有專責小組，並且隨時率召，官民應加緊合作，迅速滅此朝食。（低窪氹地進行滅蚊）

復禮興仁學會

籌備四屆年會

復禮興仁學會昨假座彌敦道平安酒樓開委員會，出席者：孔憲航、黃煊、林仁超、高國華、楊志强、主席孔憲航主持討論事項錄，楊志强：（一）本會本年度同人大會期近，依章改選第四屆委員會委員請及早籌備案。決議：即席推舉孔憲航、朱夢晨、林仁超、黃煊、楊志強五人爲年會籌備會委員負責辦理。（二）林仁超委員提出，本會會員日多，對於各人會籍，有重核審查登記之必要，請公決決議，交秘書通告各會員附寄本會入會志願書，限由七月十日起至七月尾日止將志願書從新塡具繳會以便登記。（三）黃煊委員提出，本會前以經費困難，行停頓，現以爲時已久，與本會工作宗旨不符，應設法恢復，請公決。決議留待大會舉行後再作討論，至於本會經費困難，應由秘書處通告各會員及列位委員顧問勸請努力捐助以維會務。

港九女手袋廠商注意

外國鉅商來港定購大量藤手袋，草手袋，晚裝手袋，珠仔手袋，女童手袋及其他名貴手袋等。貴廠等如有上列商品供應，請携貨辦圖片及價單前來香港德輔道中高羅士打行三〇一室面洽是荷。

廠房出租

本蔣官塘道四一四號工業大廈四樓全層及部份五樓地下出租，有意者請電話八二五六弍三或請移玉到於仁行七〇五室商洽

中南布廠有限公司啓

聘請鋼琴銷貨主任

大琴行聘鋼琴銷貨主任，負責鋼琴部業務，應徵者須有售琴經驗，識作示範，及操流利英語，諳識電風琴者更佳，待遇優厚，請以英文申請書，寄「香港郵箱五十六號」。合則面約。

南洋英文中學 聘請英文中學教師

本校擬聘三年級 FORM 3教師兩名九月開課以能担任英文歷史地理或數學與物理等科目者爲合格持有香港羅富國師資學院英文系兩年制文憑者將優先錄用薪金每月七百元按年增加五十元至一千元可供宿舍應徵者請手書詳細履歷當約時面見應徵書必須在八月三號前寄到香港觀塘牛頭角道三〇〇號南洋英文中學校長收

校長 梁世華

招請職員

某大銀行擬聘請男職員多名年齡在二十歲左右須英文或中文中學會考合格或具其他高等學歷英文良好有殷實舖保應徵者請於七月十五日前親筆中英文信各一封詳述學歷家庭狀況及需求薪金若干並附二吋照片一幀寄本港郵箱第二零四七號合則約期應試

攝影淺說

汪石羊著

每本三元

本港新聞

中華總商會決定 月中開會員大會 進行改選第二十四屆會董

（特訊）香港中華總商會第廿三屆會董，昨（六）日下午五時，在該會九樓舉行第廿次會議。出席會董有：

王寬誠、高卓雄、馮秉芬、葉若林、李志剛、翁堅、吳仲朝、翁燕濤、莊成宗、鄧典初、何賢、周有、邱文德、孫城曾、會德堅、龐三平、朱文喜、曾昭初、蔡星南、谷耀東、黃耀初、周傑初、李兆忠、莊佐賢、余耀堂、李賡泉、簡熾南、高應欣、潘乾康、何品森、吳瑞昌、龍鳳生、林榮元、鍾秩基、練金堂、關能燕、鄧文同、李聞冠、姚漢樑、林誠發、盧玉晒、李炳輝、利樹源、張國坡、許振明、陳錫乾、信裕公司周鴻標、元興織染廠倪少傑、僑興航運貿易有限公司王國楠、李濟平、蔡福就、南洋兄弟烟草股份有限公司吳定聲、永發印務有限公司、盧玉棣、顏同珍、聯興行翁鑑堂、永源行丁乃吾、蘇洋丙貨商會潘濤、南北行公所梁燦卿、中山僑商會陳星海、茶商貨倉聯合會邢春江、蒲帽商會鍾廣容、生猪行商會陳思齊、正頭行商會魏根泉、張榮商會楊鴻、綢商總會林誠信、海南商會周成泰、中國植物油商會李舜熙、義安公司劉錦鑾、香港汕頭進出口商會香光炎、要明會館江商會呂錦彰、九龍鶴鴨關商會陳照庭等六十多人。首由秘書宣讀報告事項，要者有：

一、本會常會決議，定期七月十七日下午四時，召開一九六四年會員大會，除依章報告會務，通過決算書，推定核數員及聘請核數師外，並推定第廿四屆選舉委員，辦理改選事宜。

二、港府律政司署法例修訂組來函，附來銷貨法例第廿六章修訂版新排版本，略以編輯人對數字每多錯誤，又某些學科技術名詞，商人可能更為清楚，如蒙詳細查閱，對該修訂版幫助不少，希協助查閱錯誤。本會接函後，已將該法例版本交常會查閱，並已函覆法例修訂組並還該修訂版本。

三、本會為協助會員發展海外貿易，每年舉辦貿易查詢登記，上半年收集之填報表經已整編完竣，除已於日前分函各國駐港商務專員及領事，附去貿易查詢表外，並定於日間再將該項資料直接寄給各海外商業機構。

四、本會出版之會訊，為滿足海外讀者起見，自第六卷第六期起已增加相當英文篇幅，並改為橫排。該期會訊業已出版並分寄海內外商業機構。

五、港府海港執行委員會來函，請派員參加組織小組委員會，處理港內起卸貨物地區事宜。本會接函後，已提交第二十六次常會，公推葉若林副會長代表出席。繼舉行討論專項，由王寬誠會長主持，通過案有：

一、通過上期會議紀錄。

二、通過永樂生記欄申請入會為「永樂商號會員」。（□）

醫務處盛筵歡送 兩位醫官榮休

鄭杏如女高級醫官，盧觀全醫官專家。總監鄧炳輝致詞，祝他們退休後諸事如意。

（特訊）港府醫務衛生處同寅，昨（六）夕八時半，假英京酒家三樓，設筵歡送該處醫官處鄭杏如、鄭炳輝醫生總監及高級醫官鄭杏如家休，由醫務衛生總監鄧炳輝醫生，代表該處同寅，分贈紀念品，計有醫學儀器及打字機等，並祝兩氏榮休後生活愉快。

醫務衛生總監鄧炳輝致詞稱：「我們今晚在此聚首一堂，其目的：一如各位所知，就是對我們兩位同僚惜別。」

鄭杏如醫生

鄧總監說：「鄭醫生是我多年來的同事，她是本處最高級的官員之一。她在香港的大學畢業後，於一九三五年執業醫生，一九四八年升官，一九五九年升為高級醫官，以迄現時為止。鄭醫生時刻均不斷地很寶貴的協助。因此，她便在一九三八年十二月加入政府工作，先任助理醫官，主理婦嬰及兒童福利部門，以迄一九四一年十二月日本攻佔香港為止。當時，她則在在育嬰院工作。」他說：「鄭醫生在充任醫育醫院醫官時，出生嬰兒逾一十萬零六千名之多。一九四八年，鄭醫生擢陞為醫務衛生官，一九五九年升為高級醫官，以迄現時為止。」

盧觀全醫生

鄧總監說：「盧醫生於一九五一年加入政府工作，當時充任助理醫官，盧醫生在未加入政府部門工作前，已在中國許多醫院擔任重要外科醫生凡十四年之久，經驗至為豐富。盧醫生首任九龍醫院充任外科醫生僅三月，即調往瑪麗醫院外科部。一九五三年，盧醫生擢陞醫官。一九五八年，陞為專家。一九六〇年，盧醫生出席在維也納舉行之國際胸科會議，其後，並出席在檀香山舉行之泛太平洋外科協會會議，會後遍遊美國，訪問胸部外科部門。」

他繼說：「盧醫生在政府服務期間，和藹可親，朋友人至多，盧醫生已決定於退休後自行開業。我們亟盼盧醫生一切如願以償。」

醫務總監鄧炳輝詞畢，隨代表該處同…

傢俬商會新員 本月廿日行就職禮

（特訊）港九傢俬裝修同業商會，定於本月二十日下午七時，假座油麻地吳松街大觀酒樓，慶祝成立十六週年紀念，暨第十七屆理監事就職典禮，請九龍總商會理事長附伯昌監誓，是晚盛大聯歡，該會永遠會長梁英杰即席選任證誓。東請紳商名流、各界嘉賓、蒞臨觀禮，備有女伶歌唱助慶。即日開始預售席券，歡迎港九同業參加。（濟）

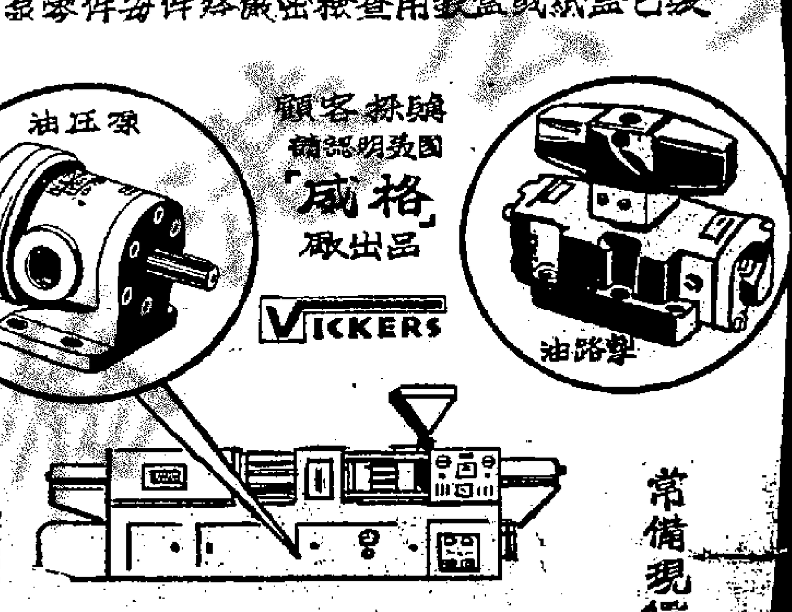
曾氏宗親明日開會 商議興建曾氏大廈

各理監事提案請於月會前寄到

（特訊）旅港曾氏宗親會，定明（八）日舉行註冊有限公司後第一屆第五次理監事聯席會議，商討興建曾氏大廈及有關促進會務事宜，希各理監事依時出席參加。會後，由該會海外聯絡主任曾振雅招待晚餐。

又：該會昨通函各理監事，為執行議事程序，各理監事如對會務有任何興革提案，請於每月例會前，逕寄該會義務秘書，俾便將提案列入議事程序。原函如次：

「逕啟者：茲鑒於本會理監事會議，每月只舉行一次，而且時間短促，同時，每當會議進行之際，常有不必要之談論，致防礙議事程序。為集思廣益，以求促進會務起見，懇請各理監事同人在可能範圍內，於每月例會前，將有關本會一切興革提案擬定，函寄本會義務秘書，函件可直接寄香港郵政信箱一四六零四號曾廷昌，俾能將各理監事提案列入議事程序。此舉對理監事集議，當甚有裨益，不獨減省不必要之議論，而亦可收事半功倍之效也。此致列位理監事。理事長曾兆生。」



黎時煖夫婦返港

（特訊）保良局總理黎時煖夫婦，於五月下旬，代表九龍西區扶輪社出席加拿大國際扶輪社會議，並順赴美國及澳洲各地觀光。昨日下午事畢返港。該局主席馮兆霖、首總理陳超常、林樹鏵、總理歐永偉、張孝友、漢文山、錢大忻、陳錦燾、趙汝海、文洪崧、吳賓文瑤、方潤華、鄭振翔、余炳中、陶訓範、葉等夫婦雖經長途跋涉，而精神極佳。總理夫婦依時齊集機場迎候。下機後，相與握手言歡，並約期設宴洗塵，暢談經過。（澄）

本報攝）保良局各總理歡迎黎時煖夫婦返港（

比蒂橫掃舟山 柯娜又聞誕生

今日小暑晴朗炎熱

（特訊）昨晚十一時天氣報告云：㈠有關船隻航行之各地氣壓分佈形勢：在昨日下午七時，熱帶風暴「比蒂」集結在上海以東大約六十浬，並且向西北偏北移動，時速九海里。又，中國海之氣壓較高。㈡本港地區天氣預測：今日：吹輕微至和緩西南風，天色晴朗，天氣炎熱。

（特訊）天文台今晨報告：昨日氣溫，最高華氏八九．四度（攝氏三一．九度），最低七八．八度（攝氏二十六度），至午夜止，廿四小時內，無雨量紀錄。

（新聞社）天文台午後發出海外（非本地區）航行風警報導稱：截至是日下午三時（港夏季時間）節止，太平洋熱帶風「比蒂」小姐芳蹤，已闖抵北緯三〇．四度與東經一二一．八度間週圍半徑卅浬內，即上海東南之舟山群島一帶海域，向西北偏北移時速約九海浬。來往有關航線輪艘宜注意在這勢態詭譎而動向閃爍的「比蒂」北闖淞滬沿海下，據外電菲律濱消息，午夢聚於岷尼拉東南偏南三百五十浬洋面的一股熱帶低氣壓，已擴展成為破壞性熱帶風暴，當地氣象台依序定伊芳名為「柯娜」，但截至昨夜止，未見天文台有關報導。

復據天文台發出海外航行氣流分佈形勢報導指出之華中及菲律濱東南低氣壓集聚。惟剛旋環罩中國海及日南洋面之反旋風，繼續擴展。由於反旋風迴旋偏激，致整個華沿海岸，大部吹風力三—四級前後之西南風，天色晴朗，炎陽普照，氣候亢燠，熱浪起伏，勢漸洶湧迫人。

今日為農曆「小暑」，兩週後「大暑」隨至，時序已跨上炎夏嚴重關頭，俗有「小暑大暑，有米懶煮」之說，日來天氣，顯趨應時，炎威似火，使一般局處「白鴿式」樓宇與寮屋之居民大衆，不啻身受洪爐，難堪煎熬。

昨港海氣象日吹微和西至西南風，黎明後變幻漸高，碧空萬里，炎陽威臨，氣候增加，室外氣溫沸升，大部時間，平均氣溫，徘徊於攝氏三〇—三一度（華氏表八七—九度）外，渴更站於百分之七〇前後，兩量紀錄點滴全無。

兜售淫書 罰三百元

（新亞社）住灣仔盧押道後巷二十五歲男子鄧富，被控展售七本淫褻性洋文書籍，昨午在銅鑼灣裁判署受控認罪，判罰三百元，或入獄兩月。法官判案前，先研究此批書籍內容，以斷定其淫褻程度。主控稱：鄧某大有被告於前晚十時，在灣仔高士打道近盧押道交界，向洋水兵兜售小冊洋文書籍，被警員拘捕，書籍內容乃屬淫褻者。被告去年五月，曾犯同樣案一次。

盧與盧觀全專家一具電外耐科醫療儀器，繼後又送贈鄭杏如高級女醫官一具名貴手提打字機，並祝兩氏榮休後，生活愉快，諸事如意。（修）

今天刊登 港聞八版

回首當年

（一九五〇年七月七日）

△今據航空界消息：香港航空公司原有美國旗客機一架，今晨八時半由港起飛赴台灣，在飛至汕頭附近二十哩海外，突遭不明飛機開槍掃射兩次，幸未命中。據台灣方面傳出，該襲擊港航機係蘇製噴射機。

△港九各界救濟調景嶺難民委員今假華商總會舉行第二次全體委員會，據主席高卓雄報告指出：難民營募一千座，現僅完成半數。台灣中國大陸災胞救濟總會匯來台幣一十萬元，折合港幣六萬五千四百二十五元，該款指定為建難民營幕之用。高氏並籲請社會各界人士捐助御衣物予難民。

△今據本港新聞處消息：本港官立學校下學期增收學費一倍事，現已由憲報公佈。

△今夕十一時，紅磡一段警在蕪湖街口附近突被三男子襲擊，奪去警槍。

△新界大埔荃灣兩地設備電話多時，而元朗、上水及西貢等地仍缺如，現元朗商店日見增加，該地商會於去年曾數度請電話公司設法，今該公司派美籍高級職員到元朗接洽，已決定安裝，據稱本月中可通電話，將來接通後，每次以三分為限，每次收費六毫。



本港新聞

政府廉租樓宇攪珠 昨中籤號碼揭曉

（特訊）政府廉價樓宇昨舉行抽籤，中籤號碼如下。凡中籤者並非謂即能獲租樓房，根據以往經驗，多申請人於調查時被發覺不符合屋宇建設委員會所規定之基本資格致被淘汰。

魚炮捕魚 既危險復違法 當局懸為厲禁

漁民梁泰又被炸傷

（特訊）本月四日上午十時許，一漁民在林馬島對開海面用炸藥捕魚，不慎，炸傷右手，送入瑪麗醫院急救。傷者梁泰，卅五歲。

傷者之父報案時稱：當日，傷者似將一魚炮拋入海時，魚炮突爆炸，傷者手掌被炸傷，即停止捕魚，及截獲一艘航行中之船隻，將傷者送入醫院。

警方發言人稱：用炸藥捕魚，實屬非常危險事件，不祇使用者會發生危險，且事屬違法，更會影響及海上交通及生命安全，因此，當局已厲行禁用魚炮捕魚。（汪）

傳西德兩銀行 售與本港財團

（新亞社）德國勞澳斯特銀行高級主持人菲臘彼博士前日離港，乘北歐航空公司班機飛往曼谷，菲臘彼博士前在啟德機場對記者透露，係因此行來港……

大財團商談有關德國兩家銀行出售與彼等收購事宜。菲臘彼博士稱：現擬出售與香港財團之兩家德國銀行，另二則為在西柏林之諾畢銀行，該行成立於一八六七年，為德國著名之古老銀行之一。

關於該兩家銀行在港出售價問題及進一步有關詳情，菲臘彼博士表示：由於德國與香港間之幣值與匯率問題，現暫未便奉告。……

擊破眼鏡 傷及眼球

（特訊）一日本青年，在酒店中與兩舞小姐相遇，同乘的士遊車河，昨晨四時許……因事發生爭執……

可與世界各地直通電話

本港在三年後

（新亞社）香港電話三年後，即可與世界各地聯繫直接通話。……

港中醫公會

（新亞社）香港中醫師公會，定本月十二日（星期日）下午六時，假英京酒家五樓舉行第十七屆理監事職員就職典禮……

華僑日報 新界版

長洲電費過昂影響發展

地方不斷提出不平鳴

全港獨有貴電不應容許獨存　影響工業投資阻碍地方發展

（特訊）長洲電費，實爲全港地域內獨一無二之特殊情況，長洲居民在復員以來，迭經要求減低電費，由大嶼山方面供電，使電費與新界九龍同等，但十多年來，此項呼聲，仍如石沉大海，未見有較大改善。

長洲電力供應，最初由當地鄉民之不斷呼籲，由於當時每度收費一元，繼於當年已將電費減低，但不論電費額，仍高於港九市區[illegible]，居民等對此，無法實現減低，彼等不平而何以能減低之特別原因何在，不能整個大嶼山區已普遍有電供應，其不能直接駁供於長洲者，是否有若何困難，均爲當地商民所亟欲明瞭，亦急盼有關當局迅速設法尋求其癥結，協助長洲商民解決難題。

據地方人士指出：長洲電費高昂，久爲各方週知之事實，其直接使當地商民增重皮費及生活之負担，間接則影響工業，尤其是利用電動力者，向長洲投資已裹足不前，若此原因，長洲雖有不少土地堪作興建廠房之用，惟投資者亦每因用電極不相宜之故，雖有若何良好計劃，亦皆望而卻步，長洲居民現時生活環境，本來可藉新設工業容納居民勞工，而有所改善，固不可得，其影響更大者，則爲整個地方發展，因此而備受阻擾，可能供作工業用之地區，其價值亦受到影響，自在意中。

彼等又舉例解釋稱：長洲電費實不無減低之可能，祇在經營者有無遠大之眼光，以求估料水電投資一減，原有全島用戶，當可減少皮費及生活負担過重之顧慮，而勢必樂予增加用電，同時工業界有用廉價電之便利，亦必樂於投資，規模大者則自建廠房，規模小者則租用私人樓宇，如是則電燈公司之生意前途，相信不特不會減少，反而增加亦意中事，同時用戶電錶增加單位，就算將現行錶租減低，亦未嘗不可彌補，例如長洲復員後，一般建築物有如雨後春筍，連綿不絕，供電生意本實大爲增加。

中華電力公司，爲配合當局發展大嶼山，將個大嶼山大部已獲電力供應，即荒僻鄉村，亦多有此時代設備，如由目前大嶼南岸海底輸水管通至長洲大貴灣之處，加敷一條海底電纜，即可供電長洲，此一衣帶水，相距匪遙，自來水管尚能透至，相信電纜接駁，絕非困難，但長洲竟獨受此高昂電費，時至今日，實不容繼續存在，吾人提此要求，並無針對任何人事機構，純爲於長洲目前漁業已成落伍，爲能引導工業投資，則不獨加速長洲繁榮發展，對居民生活，亦獲莫大改善。（山）

山港飛赴倫敦

爲新界三中學籌款建校

何傳耀鄧若瑤吳松熾等

（特訊）新界鄉議局暨中學委員會主席何傳耀夫婦，副主席鄧若瑤、委員吳松熾、張懿昌，於昨日下午四時半乘英國海外航空公司班機由港飛倫敦，同行有華僑日報記者區彬。

何傳耀氏昨行前在機場對本報記者稱：渠等此行係赴英國向各地中國僑胞及員工籌捐建立新界三間中學，其籌款委員會於去年成立。此三間中學，預定一家設在大埔，一家設於元朗，另一家設於新界南約。

此三家中學之建築約爲六百萬元，除政府認捐七成，即四百二十萬元外，其餘三成即一百八十萬元，當由該會負責籌措，此三家中學希望在一九六六至六七年間可完成，目的在救濟新界貧苦兒童，屆時可收容二萬五千名學生。

何氏又稱：渠與鄧若瑤兩氏先各認捐二十萬元，不足之數，仍逾一百多萬，將向本港有關人士及在英國之新界人士募足，渠等並攜新界民政署長及有關長官之介函，希望此行能有收穫。

又鄧若瑤氏昨發表談話，原文如下：

「若瑤此次代表鄉議局赴英向海外僑胞……」



何傳耀等飛英籌款（上）左起：區彬、吳松熾、何傳耀、鄧若瑤、張懿昌、何傳耀夫人。（下）何傳耀等行前與送行親友合影。（本報記者攝）

香港張氏宗親總會

宴賀張人龍榮膺鄉議局主席

搭霸王車男子判罰款十五元

葵涌的士撞車車上六人受傷

沙田電單車翻倒傷兩

沙田發生狂[illegible]刀斬人

青山古寺大興土木杯渡岩展期開光

新方丈陞座亦展候同時舉行

掘爛修補不善路面凹凸不平

洪水橋至屏山一段路面

駕車人士盼加速加工修補

兩車相撞七人受傷

不滿廠方調班竟將領班擊傷

工人遭罰二百餘元

本港新聞

横行鄉黨無惡不作

荃灣六飛落網

解九龍裁判署受審認罪

押候七天待查身世宣判

（新亞社）居住荃灣老圍村六青年，任性横行，抒縣其決科黨横行，併縣其決月卅日，一日之內，接二連三將三男子圍毆，且恐嚇被毆者不准報案，荃灣警署接報，展開調查，將六青年逮捕，控以向人恐嚇，毆打及串謀行劫等罪，昨午，轉往北九龍裁判署提堂，被告等均認罪，史法官諭將案押候七天宣判，以便徵查被告等家庭背景。

首被告鄭某，十四歲；次被告胡某，十五歲；第三被告陳×，十七歲；第四被告賴天，十七歲；第五被告黃永聯，十七歲；第六被告張紀獻，十七歲。

澳門軍庭提訊

誘姦少女疑案

軍曹無罪釋放

僑港國醫聯合會

追思先友大會

開始接收先友人報告

李氏宗親會

歡宴海外歸港宗彥

李裔鏵、李仲灃偕同兒媳孫

李氏宗親會歡宴李裔鏵及其賓客合照

新興建樓宇

數百層空置

美國醫師旅行團抵港

大東安排一切節目

美瑪利蘭醫師旅行團抵港

馬無線電商來香港考察

無法投遞

電報待領

四川輪上檢獲

巴比通四十磅

運毒藏毒

何春茂被告

還押待查

康樂家庭

關切社會教育問題兒童人士呼籲

重視少年犯罪問題

社會不良引誘是當前一重要關鍵

這種情況完全可以用適當的體育運動來進行預防。在一定的範

妳想身段健美嗎？

要多注意健身運動

林黛王丹已成過去

健身器械

論幼兒的品德教育

二、怎樣培養各種優良品質

（D）謙虛的習性

西巴基斯坦社會福利署專員

參觀東區婦女會托兒所

對該會托兒管理良善備致讚許

烏鵲謠

本港新聞

牛池灣斧山道 百餘小商店木屋 昨晨執行遷拆令

（中國社）九龍牛池灣斧山道路旁之一百三十七間木屋小型商店，有經營熟食、什貨、士多、電器及小型工場等，原限期於前晚深夜以前遷拆，後被臨時通知，將拆遷限期展延至昨（六）日上午九時。小商人等于聽悉上項展延數小時拆遷後，紛紛於前晚將存貨廉價推銷，以免搬運困難，各營業至翌夜始告收市。

昨晨九時，拆遷限期已屆，當局乃派出警員及拆屋人員，分乘警車及大型貨車到場，執行遷拆令，動員將木屋拆卸，該等小商店中人始紛紛將傢俬執拾搬出，有等則對爭自行將木屋拆除。

當局以斧山道交通日形重要，對此等木屋認為有碍交通，乃決定將之拆遷，並早經指定九龍新區地段為被拆遷徙，重行搭建木屋，以作安居。據悉：遷拆之一百三十七間小型商店木屋，均屬「小鋪」，全部居民約六百人，徙往以新遷地址，每間木屋面積祇限六呎八尺，祇得其面積大小，曾求放寬，惟未獲答覆。

爭生意衝突 夫婦被毆傷

翁勝被控惡意傷人 兩傷者未出院押候一天

（特訊）一男女因爭生意起衝突，涉嫌毆打中年夫婦被毆至重傷，警探聞悉到場調查，將一男子拘捕，昨在銅鑼灣裁判署由何柏法官提訊，控方申請押候一日，因傷者尚在醫院留醫，暫不聽取答辯。

被告：翁勝，四十歲，小販，住鯉魚涌西街無門牌木屋。被控：（甲）本年六月三十日，在上址非法與惡意傷害男子許生炳，（乙）同時同地，傷害女子李麗娟。

據悉，兩傷者為夫婦，在鯉魚涌西街設一臨時茶水檔，被告亦在附近設一茶檔，同行如敵國，雙方因生意衝突，引起打鬥傷人。（均）

赤柱大街破獲賭場

十男女判罰

（特訊）本月三日，警探在赤柱大街廿二號樓下破獲賭檔，拘十名男女，昨在銅鑼灣裁判署何柏法庭審訊，各被告認罪，法官判開賭者罰一百元，聚賭者罰廿五元。

被告劉潤嬌，四十八歲，商店女東主，住赤柱大街某號，被控本月三日，在赤柱大街廿二號樓下，開設賭場；其餘九被告，被控在賭場聚賭。

主控沙展稱：本月三日，警方據報，赤柱大街賭手今在該處搜查，當時十被告正圍桌聚賭，一、廿一點；一，警探在桌面檢獲賭款五十一元四角，一付牌及骰仔等物，劉潤嬌承認開賭，法官聆供，判如上述。（均）

青年商會與商台 合辦學術講座

本月份日期已編定

由香港青年商會及香港商業電台聯合舉辦之一系列關於經濟及社會福利之演講，自六月一日開始，每逢一、週三及週五八時至八時十五分，由商業電台第二台播出。

……至暑期時為止，已播出之項目為工商……

中區街坊會 慈善換物會 今舉行會議

（國際社）中區街坊會，為籌募福利事業經費，將於九月間舉辦慈善換物會，日前經理監事會議決定進行，並成立籌備委員會，推定委員周有（召集人）、黃燕清、江紹尧、……等十人，將定於今（七）日下午五時十五分，在會所召開首次籌委會議，對進行徵捐物品及推銷換物券等計劃，屆時將會商擬辦法，希望委員依時出席共商進行。

（D）會計學：由馮兆林主講。

……可以投函商業電台或青年商會索取聞咨詢……聽眾如欲參加有關各講題之問答……

七期政府獎券 已售出五十八萬張

（特訊）第七期政府獎券，原定……日期仍有十二天，但只日前售出之彩票數字計算，首獎獎金可望達到二十六萬二千……

……政府獎券本年開辦第一期至第……期共售出六十八萬張，包括昨日售出之五萬四千張在內。昨日所售出之獎券，係自六月六日開始出售以來……

獎券每張二元，將繼續在皇后道中……香港馬會各辦事處發售，直至本月十七日。

此外，……分行發售，直至本月十五日截止……此期獎券將於本月……，在大會堂音樂廳……

北角英皇道 利都樓廉售



美艦「豹」號今訪港

（特訊）美艦「豹」號，將今日抵港，作例行訪問。該艦於一九五五年下水，長三百四十呎，裝置八副二千四馬力之內燃引擎，最高時速廿四浬，有兩座雙動四·五吋砲台，有探測及摧毀潛艇設備。

本港新聞 今日刊載 合共八版

油蔴地街坊會 新員定期行就職禮

（國際社）油蔴地街坊會註冊有限公司第一屆職員，前經選出，現定本月廿八日下午，假座平安酒樓，舉行立會十三週年紀念，及新員就職典禮，請首席副華民政務司徐家祥頒發選任證書。會後聯歡叙餐，有遊戲及抽獎節目助興。

該會為進行籌備新員就職典禮，暨成立十三週年會慶事宜，業經成立籌備委員會，並於昨日中午一時，假座百樂門餐廳，召開全體籌備委員會議，對秩序編排有所決定外，並推出各組負責工作，以利進行。各項獎品之徵集，經由各理監事及其親友暨該區商戶熱心捐出，務使參加者人人有得獎機會，現已有海化大同公司報效全瑒汽水及抽獎用波油等，此外捐助現金代購獎品者，亦異常踴躍云。

上半年港越貿易疲態有改善跡象
食品銷越有希望
越解凍食品官匯並頒土產外匯回頭輸入辦法

布廠繼續訂購粗支棉紗
供需趨緊 價漸轉升
外來紗成交近日亦見轉爽

本港工商處向有配額紗廠通知
本季輸英未達水平者 將會喪失其棉紗配額
反映上半年港紗輸英數量未達標準

高成本衣服及製品輸英
四期額接受申請
並定七月廿二日下午截止 申請批准與否八月中旬將獲通知

港製起凸花衣服輸美 有巨大餘額可供申請
八日起接受，依照先到先得原則發授權書

猪肉牛肉慢流 鷄鴨鵝亦呆順
天氣炎熱影响胃口

本港白金片市
隨國際報跌而略順
每両降卅元至四十元 比一個月前港市價

台滙報順
越滙報淡

日本水泥訂價 每噸升二先令
港市現貨尚無變更

星突禁味精輸入
本月配額減半下月起全禁
打擊對港貨及轉口貨去銷

美國及日本紅梅 首批貨相繼冲埸
金山橙新貨罐大盤價落
塞浦路斯橙一批昨由星洲轉來

日本中共貿易 已有顯著進展
上半年貿易將再增多

產區再升
美煉豆油 買進頗力

買家觀望買盆較縮少
東京股票市大致穩定
投資者注視自民總裁改選

瑞士西德外匯 牌價均予修訂

日本參加討論 設東南亞開發銀行

參加經合會議 日官出席

星膠市呈供過於求
價位復告略下 各貨又跌半個拔仙

港股市一般沉跌
買家觀望成交少
全日開做總值三十七萬元

尚有經濟刊載第五張第二頁

內地食品 源源濟港

美國紙盒工業 夏季生意甚好
容器需要增有關

五月份當局統計顯示
食米入口量銳減 出倉相當存底縮
同月凍肉入口九五三噸，出倉一〇八九噸，煤斤入倉多，出倉數少

華僑經濟

永珍商家運用自備外匯輸入有利和算
匯約突多寄到
採辦範圍包括煉糖麵粉香烟洋酒洋什日用品西藥及罐頭等，預料下半年港貨去銷寮國可望暢活

……之辦法，祇是見單做單……營業利益可過得去。……可能比上半年增加，因……必需物品，下半年輸入……運用自備外匯向港購辦……於雜項貨品，屬於建築原料性之棉紗則由泰國……

本月消費超過五千噸
因熱益加 食糖銷量
兩週以來新訂貨運到不多 隨到隨沽已不必儲倉待沽

（特訊）目前本港天氣炎熱，食糖銷量增加，過去兩週間本港入口商向台灣訂購貨運到不多，近日運到之台灣時砂及食糖幼砂，俱屬隨到隨沽，不必儲倉待售，同時中國大陸榴花牌白砂糖價昨（六）日亦告提高，每噸比上週提高十元。太古XA白砂大盆價亦呼升上升，每担比上週升一元。

昨日上午，糖市尚呈穩定，榴花牌白砂現貨頭盆價每担仍為五十四元五角，批發商在上週初以較低價格購入者，轉手售出十噸，每担為五十三元四角。

台灣時砂及台灣幼砂，現貨及近期到貨成交俱頗暢活，時砂碼頭交收每担以五十六元成交十噸，近期到貨船邊交收每担以五十六元五角成交二十噸，近期到貨船邊交收每担以五十五元一角成交二十五噸。

日本幼砂及南韓幼砂，價格仍未有變動，日本幼砂每担以五十六元成交十噸，南韓幼砂每担以五十四元成交二十噸。

迨至下午，榴花牌白砂本月中到貨頭盆價又告提高，船邊交收每噸八七〇元，碼頭交收每噸八八〇元，批發商購入一百噸。太古XA白砂大盆價格亦告提升，每担以五十四元成交一百噸。

據糖商說：目前糖價之趨堅，原因是天氣炎熱，且因食水供應充足，一般製飲品及食品銷量俱告增加，況復港存現貨疏薄，故遠期價格顯然看俏，現在則由穩而轉為堅升，預料本月內實銷之數或超過五千噸，可能達到五千噸數字，其中大部份是本港太古糖房出品以及大陸貨品。

太古XA白砂 每担上升一元
大陸榴白每噸亦漲十元

港金外銷仍呈蓬勃
K金市欲淡還休
息價平算收市二四八．六二五 美鈔市道尚穩收市企住五七二

（特訊）昨（六）日本港金融市況，K金因港金外銷尚旺，仍能站穩，不敢再降，收市二四八．六二五，美鈔收市報五七二。九四五K金期貨，昨日以二四八．六二開出，……天之新高價，最低報二四八．五，息價議定平算後，以二四八．六二五收市。午後再以二四八．六二五開出，收市亦為二四八．六二五。

場上現貨，上牌沒有交收，牌下交收有千餘両，公價二伍〇，九九印條補水一二．五，澳條補水一一．〇，各日波動幅度一〇．一二五，收市價間，市氣平……

（特訊）昨（六）日，貨因港金外銷仍殷之故，市之元七四，金價開市五七三，……供價……公價五七二……收市一千零二元……一四七，公價一……

台韓生猪冲場 合共僅三百頭
本地最貴一六〇元

（特訊）近日間各綫生猪供應仍豐，致使此間生猪市場供持平皮之局面，這是此間生猪商指出的。昨（六）日各綫生猪供應豐裕，來路依然保持前（四日）之水平。

頗爲平穩，市道依然呈現平穩之形勢，實銷平平，成盒價格在下，缺乏刺激性之力量，未能藉以扳升。

大陸猪昨日供應港九兩地，數量仍象到貨約四千五百頭，其中改良種與上等貨供應者估三分之一，此等爲肆猪貨，……每担成一六〇元，中上貨每担成一五五元，普通貨每担一五〇元，上述各價爲標準價位，較前均無起跌，市道平平。

本地猪昨日供應港九兩地提沽約六百頭，其中最好揀手貨，每担成一六〇元，中上貨每担成一五五元，普通貨每担成一五〇元，上述各價爲標準價位，較前均無起跌，市道平穩。海外猪昨日有台灣貨及南韓九百頭，到量共約三百頭，其中台灣貨最好揀手貨，每担成一……

港米交易多 成價仍企穩

（特訊）昨（六）日本港米市，開盆交易多，成交數量亦多，但成價不振，昨日開出實盤三十九家，交易十四宗，成交約七千包，一般米估一半以上。大陸米成價極爲穩定，其中多屬照價交易，貨色鮮雅者，成價微升，貨色不佳者成價微跌，大陸米亦屬如此。成盆記錄：大陸絲苗每担成五十四元八角，油占每担成五十元，華南占每担成五十五元六角。齊眉每担成五十五元，新米每担成五十五元六角。紅美人魚白米每担成四十九元二角，青鶯白米每担成五十元。齊寶塔新米每担成五十一元，青鶯新米每担成四十七元八角，青地球白米每担成五十三元三角，實西施白米每担成五十元一角，青蟹白米每担成五十三元八角，青地圖新米每担成四十九元六角。藍金鐘白米每担成五十元八角。

日本手錶工業續發展
威脅到瑞士傳統市場
在港市銷售佔率，日貨升至百分十五，瑞貨降至八成。

（特訊）素有「鐘錶王國」之稱之瑞士，其鐘錶在本港市場的地位，近年來繼續被削減，銷量日弱。以往瑞士鐘錶在本港所據的龐大市場，現在經已給日本、西德、法國等國家的出品所爭相分割，這是本港鐘錶業人士近日指出的。

據稱：近年來本港鐘錶市場的一個很突出的情況，就是西方各國出產的鐘錶銷售競爭的日益加劇。這競爭的結果，使素有「鐘錶王國」之稱之瑞士，其鐘錶在本港市場的地位繼續給削減，銷量日減。這一點，從瑞士手錶輸入本港的數字中可以獲得證明。一九六三年瑞士手錶輸入本港一百五十一萬個，只比較一九六二年的一百六十五萬個減少了十五萬個，又比一九六一年的水平減少了九萬個，顯示出以往瑞士手錶在本港市場所佔的龐大手錶市場，近年來已給新興生產手錶的國家的出品所分佔。

另一方面，近年來日本、美國和法國出產的手錶，銷港數量「最近與日俱增」。例如一九六三年日本手錶輸入本港，共達七萬個，比較一九六二年的水平增加了一萬七千個，一年的水平更增加了一九六一年的水平增加了五萬四千個。美國手錶在一九六三年進口雖然只有一萬個，但比較一九六二年的水平已增加一倍。在一九六一年時美國手錶在本港市場上有如鳳毛麟角。法國手錶的情況大致與美國手錶相同，去年進口共達五千個，但比較前年的水平增加了二千個；在一九六一年時法國手錶在本港市場上可以說是僅無僅有。

（特訊）據此間瑞士手錶工業對日本……在本港手錶市場中，往年所銷售之貨品，約有百分之九十以上來自瑞士，目前僅得百分之八十左右，而日本方面之手錶已由初步推銷而增至佔率百分之十五，其他如美國、西德及法國之出口，現在已佔百分之五的銷率。

瑞士手錶製造商會，在其最近發表之年報中，對日本手錶工業予以上述之警明。

該年報指出日本手錶工業繼續發展，但目前的情況顯示出日本國內之手錶市場經已達到飽和的水平，本銷有限致使日本手錶製造商向海外急謀發展，在海外幾個主要市場上進行廣大之宣傳戰，尤其是在東南亞、美國及中東等地，彼等已在進行擴充市場的行動。

該年報又指出：日本手錶工業擴展銷途一向的態度是積極的，在彼等之海外市場不斷擴展之行，到底彼等宣傳戰之行，來的只會越來越加緊，不可能會緩慢下來的。

本造花旗野參
首批開盆 成價穩好
貨質比去年爲佳 加種參每担升四百元

（特訊）本造花旗新野參昨（六）日首批開盤，成價穩好。貨質比去年同期稍佳。加拿大種參及美國種參均有開盤，加拿大種參成價穩有扳高，約升四百元左右。其他成價持穩穩健。

據花旗參商家消息：本港花旗新野參昨（六）日首批有二桶開盤，均已成交。成價穩好，貨質比去年同期爲佳，去年新野參好上之新野參，價格計四五七號頂上新野參，每担成價一萬七千三百五十元。二五一號頂上新野參，每担成價一萬八千〇一十元。

加拿大種參昨亦有開盤，貨質頗靚。各類花式開盤凡五桶，均能成交，升四百元左右。成價計有：一二八號一等加種參，每担成價八千七百五十元。一二九號一等加種參，每担成價八千七百六十元。一三三等加種參，每担成價六千四百二十元。一四二號加種參比每担成價六千九百餘元，一四六號加種參，每担成價四千九百一十元。

美國參僅開盤二桶，僅有一桶成交，六號頂上美種參，每担成價五千七百五十元。成價穩定。計三一……

台灣證券

（本報特訊）台北六日息：證券市況，各檔價格普遍上游，七種股票漲至停板，味全獨跌，當日交割成交總值共一億九……

五年後台灣輸出 較目前增一倍
國際開發銀行預測

（特訊）據國際開發銀行專家調查報告，預測五年後，本省對外輸出較目前輸出金額增加一倍（食糖除外）。

該項報告指出，一九六八年本省工業生長率將增加百分之九，國民生產所得，每年平均增加百分之六。

該項報告特別提到關稅問題，專家們認爲目前本省進口關稅，以原料較成品的稅率爲低，爲不合理，因關稅稅率之高低，應視該項進口貨的經濟價值而定。

專家們並主張應將紡織品，水泥等港口關稅稅率降低。但鋼鐵製品等，關稅稅率則仍應持高。以達到短暫時期保護工業的政策。

在一九六八年時，本省各種出口均將增加，不過有許多工業用的器材，五金等仍須依賴進口，本省產品可供應需要量三分之一。人造纖維工業將很發達。

此項調查報告的重要性，與今後我國向外發展經濟合作有關，可使外國人有來合投資的信心。

台輪運來 水坭木材

（特訊）「福安」輪由台灣高雄一駛運到本港貨物一批如下：水坭二千二百餘包，西瓜尼龍紗六十三箱，生完二百〇四箱，一蒜頭三百笠，成完一百八十桶，抄安木材一百四十五捆，味精二百等箱，縮頭鳳梨二百箱。

倫敦股市一週 工業股獲支撑
五金製金股價銳漲

（倫敦四日電）在過去一週中，此間證券市場一般而論令人滿意，交易因受假日及政治因素的影響而受到限制，但市場上仍有選擇性購買，至週末時，因銀團股購增加，而交易轉遠，一週中主要工業股票較受青睞，而上週購買則側重于次要股票。

一般認爲工黨在大選中勝利仍未見確定，故許多受大選影響的股票需求增加。

良好的公司營業新聞仍爲影響股票市場的主因，五金製金股票因彭公司常年報告令人鼓舞而銳漲，通用電器的營業報告如所預料，價格稍見上漲。……

日本春菇生產已結束
收成減少訂價再報漲
港市現貨每担又升二十元
供應頗有節制鮑魚價仍挺

（特訊）日本香菇生產季節已告結束，秋菇收成期間距今尚屬遙遠，且因春菇收穫量減少，產區存貨不多，故訂價繼續報漲，普通厚菇每担二、五五〇先令，中上並菇每担二、四五〇先令，中並菇每担二、三五〇先令，比上週間開來之訂盤再提高五十先令。

由於日本菇來途價格還要高，故昨（六）日港市現貨價格每担又提升二十元左右，大洋牌厚菇每担成一、八五〇元，雙喜牌厚菇每担成一、九四〇元，優良牌並菇每担成一、七五〇元，信字厚二菇每担成一、八五〇元，八分大之並二菇每担成一、七八〇元，信字菇仔每担成一、四九〇元，三星牌菇仔每担成一、四七〇元。

南韓菇昨日亦有沽出，價格隨日本菇而揚升，上級厚菇每担成一、七五〇元，普通厚菇每担成一、七二〇元及一、七一〇元，香信每担成一、四五〇元。

日本鮑魚，供應頗有節制，價格依然堅挺，金獅牌杏濱鮑七隻頭每担成九、四五〇元，八隻頭每担成八、八〇〇元，九隻頭每担成七、五〇〇元，十隻頭每担成六、三六〇元，十二隻頭每担成六、〇〇〇元，十三隻頭每担成五、六五〇元，四十隻頭每担成五、三〇〇元，五十隻頭每担成三、六二〇元，二五〇元。

台幣。

當日交割行情：五十三年一、二、三期公債收盤同做一〇三二．五〇元，不動。一期成交一萬元，二期成交五十五元，三期成交二萬元，合泥股票二九．四五元，升四角五分，成交八十九萬八千股，味全二三．一元，跌五元，成交六萬七千四百股，亞泥二五．一五元，升三角五分，成交……

台糖擬建 蔗腊工廠

（台北訊）台糖公司爲發展副產品工業，現正計劃設立一蔗腊工廠，已決定派該公司陳宗漢工程師赴美研究蔗腊工廠的設計工作，設廠完成後，估計一年可生產粗腊三、〇〇〇噸，由粗腊中可提煉精腊一、六〇〇噸及油質一、二〇〇噸，年可達新台幣二、八〇〇萬元。

蔗腊爲高等點礦物腊，附屬於甘蔗外皮，加以精煉後可與巴西生產的巴西腊比美，在世界上有廣大市場，頗具經濟價值。台糖公司爲提煉此項副產品，曾於民國四十九年先設立一試驗室，繼在南部潮州糖廠設立一蔗腊中間工廠，五十一年六月由粗腊提煉工作完成，至五十二年……

日本股票行情

一九六四年七月六日
道瓊斯指數：一、三六二．七八（起）一．一〇
成交股數：八〇百萬股（日元計）

股票	價
味之素	二八六
旭玻璃	一八一
錦襄相機	一八四
星辰表	一五七
大丸百貨店	二八四
荏原製作所	三〇五
富士菲林	一三五
富士製鐵	五八
日立製作所	九四
久保田鐵工	一三〇
本田汽車	二九三
石川島播磨	一〇六
麒麟啤酒	二一六
三菱化成	一二〇
三越百貨店	二五二
松下電器	一八三
新三菱重工業	九五
三井物產	一八四
三菱地所	一八三
日本水產	八九
日本電器	一二三
日本輕金屬	二四五
日本樂器	三一九
日產汽車	一六四
日本通運	七七
日本鋼管	五二
日本郵船	六八
小野田英坭	六五
蘆礁相機	四五
資生堂	一四四
住友英坭	二九五
新力收音機	三七六
大成建設	一一六
大洋漁業	二一一
帝人	一〇二
東洋人絹	一三五
武田製藥	一八〇
東京電力	一三〇
東芝	二二七
東洋承軸	六二二
豐田汽車	一七二
關西電力	一八八
八幡製鐵	六八〇

（特訊）仰光消息：緬甸委託中共設廠的……由中共承擔的中共設計代表團已完成這些工廠的建設詳細計劃。該代表團帶來了製糖廠、夾板廠及製紙廠的藍圖，汽車輪胎廠的藍圖亦在緬逗留期間準備好。

中共及緬甸當局雙方同意製糖廠將建築在緬甸南部太東區之永盛地方，那裏是盛產甘蔗的地區。具有四萬紡錠及四百架紡織機的紡織廠則建築於緬甸的密棉區，棉提率的奥克仁村，夾板廠則將建築在緬甸木材工業中心的莫爾梅地方。每年產量可達九萬個汽車輪胎的工廠將於仰光以北十二里……

緬竹委託中共製紙 可在緬甸建成

去年，緬甸曾把三十五噸緬甸竹委託中共代爲試製紙張，中共當局說已用這些製成十二噸優質紙張。

尚有經濟刊載第五張第一頁

尼龍草手袋時興 且可編鞋帽椅墊
本銷暢好外銷漸打開

（特訊）尼龍草日本新興之手工業。目前以尼龍草編織成之手袋，已成爲本港一種新興之手工業。不但本銷漸見增加，外銷亦漸漸打開。

因尼龍草編織成之手袋，十分美觀，且價廉宜，深爲一般婦女所喜愛。

尼龍草，除用來編織手袋外，還可編織兒童之涼帽，沙發椅墊、枱面和拖鞋面等，因其彩色光艷花款甚多，而且編織容易，在若干方面已代替塑膠繩之地位。

尼龍草，多來自……

還有一個利用中共借款的建設計劃是橫跨沙旺河的索橋亦在三十九名中共技術人員監督之下建築中。（愛明）

鐵觀音新茶首批 成價比去年略低
特級貨每担二千二百元，較廉二百元一級到百件，二級四十件及舊春茶二級包種數十件，昨一併响盤。

（特訊）大陸鐵觀音本造首批新茶已運到應市，數量共有一百件，平均成價比去年略有低跌，市勢軟慢，大盤交投不甚流暢。同時運到的舊春茶，有齊字二級包種數十件，並有少量爲其他品種茶葉。

據茶葉商家消息：大陸鐵觀音本造新茶已於前（五）日首批運抵本港應市，由於鐵觀音乃高價茶類，市勢較爲軟慢，大盤交投不甚流暢。首批運到特級鐵觀音約有六十件，每担成價二千二百元，比去年同期之二千四百元低減二百元，一級鐵觀音首批到有將近於一百件，每担成價一千六百五十元，比去年同期亦有低跌，惟幅度稍減，每担約跌一百元左右。此外，二級鐵觀音本造首批亦同抵港，數量較少，約有四十件左右，每担成價一千二百三十元，與去年同期價格持續不變。

同時運到的舊春茶齊字二級色種數十件，每担成價仍穩企三百八十元。其他品種茶葉亦有少量抵港。價格仍屬扣穩。特級水仙每担一千元，一級水仙每担六百八十元，二級水仙每担五百元，三級水仙每担三百八十元。特級花茶每担一千二百五十元，一級花茶每担一千零五十元，二級花茶每担八百一十五元，三級花茶每担六百五十五元，四級花茶每担六百一十元，五級花茶每担五百六十元。

澳洲政府公佈
加徵鮮蝦入口稅
對港貨去銷不利

（特訊）據本港接獲之消息，澳洲政府對於由最惠國輸往該地之大小鮮蝦及凍蝦與大小鮮蝦肉，經已加征入口稅。稅率爲每磅一先令，對港產大小鮮蝦肉之輸往澳洲，可能有不良影響，舊稅率爲每磅一便士。

近年來本港輸往澳洲之大小蝦肉，有迅速之增加，每年之輸出由一九六〇年之五五、四五七元增至去年之一、四二九、七七五元。新入口稅率係按照澳洲關稅委員會最近調查所得之結果而實施者。

台灣大陸來貨復豐
蔬菜 局部 報降
雨水充足氣候炎熱 有助蔬菜生長，新界供應不久亦可回增。

（特訊）近日來本港市場的蔬菜售價，局部已見回降，但仍有部份仍站於較高位，此次蔬菜漲價係上週間風颱影響所導致，不過批發商認爲，近月來本港雨水充足，氣候良好，這對新界一些陸續新出的菜蔬生長有很大助力，預料如無特殊原因影響，今後蔬菜售價可望作全面的緩性下落。

據悉：近期來從中國大陸和台灣運來的各類菜蔬，數量也續見多到，對於本港蔬菜市場，有很大裨助，兩日來從台輪運到的菜蔬有豕仔、芋頭、竹笋及瓜類等，至於中國大陸除水路方面每日均有大批蔬品運到外，廣州火車每日亦均有二千件以上的各種新鮮蔬菜供港。

昨天部份蔬菜之大盆批發價格如下：瓜類方面多瓜每担回降至十五元，青瓜每担廿元以下，毛瓜每担三十元至三十五元，凉瓜每担四十餘元，南瓜每担十餘元，絲瓜每担三十餘元至四十元間，蒲瓜每担約廿元。

青豆角仍貴，每担約在一百一十元上下徘徊，白豆角每担九十餘元，新出子荣每担亦要百元左右，芋仔每担三十餘元，馬鈴薯每担三十餘元，番茄每担由五十餘元至六十餘元，視品質而定，生薑每担十八元至廿二元，草菇每担三百四十元至三百六十元左右。

芥蘭每担六十餘元，菜芯每担七十元以下，芥菜仔每担四十餘元，白菜每担三十餘元，通菜較便宜，每担廿餘元，白菜每担三十餘元至四十元之間，郵菜每担二十多元至三十元。

台北物價

（本報特訊）台北六日息：各貨批發……作用。（貫予）

銀行半年結辦竣 各行營業有進步

時光荏苒，一九六四年六月份經已過去，銀行之半年結，各銀行之營業俱有進步，這是一個好現象，銀行是百業之首，其盛衰旺淡，往往與各行各業有特別之關係，銀行業上半年之暢盛，顯示香港社會經濟尚屬健全，而且趨繁榮。

銀行上半年營業，在原有之基礎上續呈發展，是由如下因素所促成。

第一、香港各銀行之組織，愈趨健全，各銀行法例規定銀行之實收資本超過港幣五百萬元，而各行所屬存之公積金亦愈來愈多，實力日厚，信用日隆，社會人士對銀行之信仰比前提高。

第二、本港工業，續趨進步，工廠設立之日增，工人就業之日多，商品外之銷路，在在表示香港工業之蓬勃，而工業製品之出口，絕大部份是經過銀行作押匯出口的，但使銀行之業務增加。

第三、香港商業，上半年之進展，在比較上雖不如工業，惟亦有相當進步，因人口增而工業發達，刺激港商向外訂貨之增多，銀行之進口匯業務遂隨而轉旺。

第四、海外華僑寄款來港，續呈增加，因僑眷與中香港越來越多，爲銀行存款轉增原因之一，直至六四年三月月底香港各銀行之存款已逾五十七億，比六三年底時，增加三億有餘，由於存款之增，銀行之收款業務亦隨而轉盛。第五，外地資金流港，本年上半年雖不若去年同期之多，但還仍有滲透性之流來間接促成銀行營業之增進。他如旅遊業之進步，建築業之仍旺，對銀行營業亦有促進作用。（貫予）

錫條消費數量 遠超世界錫砂產額

（特訊）據國際錫理事會于星期六發表：今年三月份世界錫條消費量及世界錫砂產量均見增加，但消費量遠超生產量。三月份世界錫砂產量一一、九〇〇噸。

二月份爲一一、三〇〇噸。

今年首季世界錫砂產量爲三五、六〇〇噸，較去年首季三三、五〇〇噸增加，一〇〇噸，今年首季世界錫條消費量計四一、三〇〇噸，較去年同時期三九、二〇〇噸增加，由首季三個月錫產銷數字看來，錫條用量顯超過錫砂產額逾五千七百噸。

三月份錫條需量爲一二、八〇〇噸，較二月份一〇、五〇〇噸增加，今年首季產量爲三五、九〇〇噸，亦較去年首季三四、六〇〇噸增加。

三月底錫砂存量爲二一、五〇〇噸，較二月底一九、六〇〇噸增加，三月底錫條商業存量爲四二、三〇〇噸，亦較二月底四一、二〇〇噸增加。

今年三月份美國消費錫計五、〇八五噸，較二月份四、七九〇噸增加，英國三月份消費量爲一、六〇〇噸，四月份增至一、八〇〇噸。

各地金融物價

台北物價（七月六日）

品名	價
中蓬萊白米	三四六
長糯米	三九〇
駱駝中筋	一二四
乾鑽中筋	一二四
60磅道林紙	四七〇
50磅印書紙	二三〇
100磅銅板紙	八三〇
日製透明紙	七二〇
19郵封紙	一一〇
60磅模造紙	三一五
日製玻璃紙	六五〇
60磅印書紙	二五〇
永豐打字紙	一一〇
20支棉紗10、	七五〇
10支紗	八、五〇〇
32支紗一二、	六〇〇
11磅細布	二九〇
10磅細布	二三〇
黑細布	二二〇
1磅漂布	二七〇
合特砂	二九五
二級砂	二九一
赤糖	二六五
生油	一五〇
白絞油	一〇〇
黃豆	四四〇
北港糖仁	六二〇
泰國黑豆	四七〇
白殼仁	九八〇
丹麥克寧奶粉	四三五
酒精（桶）	九五〇
黃牛油	二、四〇〇
R76全能機油	一七六〇
相思炭	一九八
雜柴炭	一八〇
相思炭頭	四〇〇
雜柴炭頭	三〇〇
白烟煤	一三八
熟煤（噸）	一一一

（以上六〇公斤庄）

星洲（七月六日）

品名	價
一號烟膠現貨	六．七五
二號烟膠	六．七〇
三號烟膠	六．六五
大運貿豆	二三．二五
關溪貿豆	一四．〇
金塔貿豆	二一．二五
抱木新綠豆	二八．〇
暹羅菜綠豆	三三．五
仰光烏皮綠豆	三八．〇
暹羅白膜豆仁	四五．〇
印度烏皮	二八．五
山東豆仁	四六．〇
金針菜	五〇
烏棗	五〇
紅棗	五三
皮蛋（每隻）	一．六〇
鹹蛋	一．五五
馬祖蝦皮	二二
暹羅香糯白米	三一．五〇
暹羅超級老米	三二．五〇
暹百巴仙一級	二九．五〇
五巴仙細中老白米	二七．二五
齊眉白米	二八．五〇
暹羅B級新糯米	三．二五
暹帶雙喜糯米	二四
暹羅米中	一七．二五
仰光B2米中	一八．二五
金塔糙米中	一四．七五
台灣白糖	三三．五
榴花白糖	三一．〇
捷克粗糖	三〇．五〇
一號岑厘雙濟	一七〇
二號岑厘雙濟	一六〇
泗水WTB1號	一四〇
巨港十五巴仙咖啡	一二四
巨港新十五巴仙咖啡	一一〇
巨港十八巴仙	一〇八
新岑厘雙濟	一五〇
岑厘EK老棋	一三三
岑厘EK新棋	一一八
巨港AP一號	一二五
巨港AP二號	一〇四
澳洲中上麵粉五十磅	七．八〇
散庄椰油	四七．八〇
廿八公斤珍庄油	一五．二五
清香油	一六
南榜烏椒	一二三
文島白椒	一四三
詩巫上白椒	一四〇

（以上叻幣計）

廣州（七月六日）

品名	價
港匯	〇．四二七
美匯	二．五九〇
英鎊	三．〇〇

在穗二九三元，跌二元、糯米不動。


砂糖到貨四十噸，跌三十元，南地機買價八三六元，升七元，特砂每百公斤中盤一、三〇七元，二砂一、二九七元，各跌三元，亦糖每卅公斤二六七元，跌一元。

食油續漲，上級花生油每百公斤中盤一、二四〇元，扳高廿元，白絞油一、二〇〇元，升十元。

食米到貨二一七噸，中部新蓬糙三一四元，升一元，南部新蓬糙三一四元，北部新蓬糙三〇九元，跌一元，新……

雜糧多趨上游，南部黑豆五三〇元，跌三十元，中東毛綠四四〇元，跌二十元，省產毛綠五八〇元，升三十元，北海花生仁六七〇元，各升八十元，宜閣紫選仁六〇元，升二十元，升五十元。

蛋類市價仍呈膠着，鴨蛋每台斤中盤仍做七二元八角，雞蛋中盤十五元，均無漲跌。



航訊

斯伊丹特輪
由三藩市來阻改九日晨到
翌開檀香山轉三藩市羅省

安土山丸 十日收貨
翌開星庇孟卡拉蚩

墨爾砵丸 十日抵埠
翌開暹羅星洲庇能

大福山 明日收貨
翌開 星洲 庇能 等埠

嘉建 十一落貨
十三開印尼

可倫坡城
九日泊橋 十一轉日

邊雅力 十日刊
翌返歐洲 樂迅貨輪
八日到埠 翌轉日本

颱風經台北吹上海 四川昨仍照班期開

倫敦丸
十日晨到 即晚返日

處泊停船輪

AJAX		
CHANDA		
C. OF BIRMINGHAM		
ELSBETH		
EASTERN MUSE		
HAIMENG		
KWEILIN		
MIRYO MARU		
PELEUS		
PRES CLEVELAND		
SINOUTSKERK		
TANAGRA		
TAI WAH SHAN		
TJIKAMPEK		
TAI POO LOY		
TOKO MARU		
TAI FOOK SHAN		
TEH PING		

廣九車時刻表

寄郵時間

廉價旅遊澳門 月中開始服務

總統輪船償部主任 威廉成許來港遊覽

HONGKONG INDONESIA SERVICE
S.S. "AMITA" 亞美泰 快輪
七月十二日落貨十三日開行
直透孟加錫 MACASSAR
德和輪船有限公司

捷德那 M/S "GEDERA"
往紐約、紐域、波士頓、費城、溫地可、雜北克
新興行李志雄啓

麒麟碧琪 "GUDRUN BAKKE"
經日本往：溫哥華、砵非路、西雅圖、德

OYAMA LINE
東明丸 M.S. "TOHMEI MARU"
七月十日由日本到港 九日開往 大阪橫濱
大信航業公司啓

大韓海運公社 KOREA SHIPPING CORP. LTD.
墨湖 輪 M/S "MUKHO"
七月十三日到港
直透暹羅、星加坡、庇能
海懋公司接洽

海皇 M.V. "HOI WONG"
七月十一日落貨 十二日開行
直航 石叻、庇能
捷順船務公司啓

山打根灣 S.S. "SANDAKAN BAY"
七月十四日收貨 十五日開行
直透：亞庇、山打根、斗湖
代理 聯華船務公司啓

DAIWA LINE 大和海運株式會社
大泉丸 M.V. "DAISEN MARU"
七月十二日到 十三日啓行
直往馬尼刺、關島、泗水
華商行

多利順洋行
同士伯 TONSBERG 往歐洲
多倫達 TURANDOT
海順 HELIOS
大偉達 TRAVIATA
往紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、波的磨

States Marine Lines
樂運號 M.V. "NORDWIND"
準期七月五日收貨 八日啓行
華人貨務經理：明發行

路環號 水翼船
價票 香港至澳門

港澳 佛山輪
大業有限公司啓
裕安輪船有限公司啓

港澳 德星輪 (冷氣開放)

倘有航訊刊在第五張第四頁

"K" LINE 川崎汽船株式會社
昌福丸 M.S. "SHOFUKU MARU"
七月九日落貨 即晚開行
科羅烈達丸 M/S "COLORADO MARU"
哥羅拉多丸 M.S. "FLORIDA MARU"
昭川丸 M.S. "AKIKAWA MARU"
LOADING DIRECT FOR:— ACAPULCO, CRISTOBAL, BARRANQUILLA, CARTAGENA, MARACAIBO, LA GUAIRA, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PARAMARIBO, BRIDGETOWN, PORT AU PRINCE, KINGSTON, PUERTO CORTES, TAMPA, MOBILE, NEW ORLEANS, HOUSTON AND GALVESTON
ALSO SANTO DOMINGO, WITH TRANSHIPMENT AT KOBE
總代理 太平洋行

J.I.P.
日產丸 M.S. "NISSAN MARU"
七月十一日落貨
ALSO ACCEPTING CARGO FOR UMMSAID, MUSCAT, DUBAI, AND BUSHIRE WITH TRANSHIPMENT AT BOMBAY
總代理 太平洋行

太古
浙江輪 / 四川輪 / 福州輪 / 安慶輪 / 古士達 / 奉天輪
太古輪船公司謹啓

怡和有限公司 JARDINE MATHESON & CO., LTD.
代理 美國輪船公司
"ARIZONA" 輪
HAWAII
WASHINGTON
"C. E. UANI" 輪
怡和有限公司船務部啓

民興 M/V ELSBETH
直達 金邊
大輿山 M.V. TAIWANSHAN
大寶來
大福山 M.S. TAIFOOKSHAN
順昌航業有限公司啓

Pacific Far East Line Inc. 太平洋遠東輪船公司
金熊 "GOLDEN BEAR"
菲律濱熊 "PHILIPPINE BEAR"
高麗熊 KOREA BEAR
陳紫初啓

馬士基輪船公司 MAERSK LINE
奇諾馬士基 M.S. "KNUD MAERSK"
啫士馬士基 M.V. "JESSIE MAERSK"
軒利達馬士基 HENRIETTE MAERSK
DURBAN, PORT ELIZABETH, CAPE TOWN, LUANDA, LAGOS/APAPA, PORT HARCOURT, VICTORIA, DOUALA, TEMA, TAKORADI, ABIDJAN & BATHURST
捷成洋行華人船務部

美邦輪船公司總代理 永華企業有限公司
季里諾總統輪 P. PRESIDENT QUIRINO
東方銀河 EASTERN GALAXY
菲列濱輪 PHILIPPINE
加西亞總統輪 P. PRESIDENT GARCIA
奧士文納輪 P. PRESIDENT OSMENA

斯萨士吉 SERVASAKERK
渣華郵船公司
蘭芝宜 TJIMANUK
萬力
芝萬拿
芝加冷
士打非門圖 "STRAAT FREMANTLE"
士打莫三鼻 "STRAAT MOZAMBIQUE"

渣華郵船公司 NEDLLOYD & HOEGH LINES
樂帝 "LOWAI"
林傑 "LINGAS"
良成公司

渣華郵船公司 NEDLLOYD LINE
渦拿利 M.V. "WONORATO"
VALPARAISO, MATARANI, CALLAO, GUAYAQUIL, BUENAVENTURA, CRISTOBAL
萬機 BANGGAI

ORIENTAL LINE
浪島丸 M.S. "NAMISHIMA MARU"
直放：神戶、大阪、名古屋、橫濱
總代理：中亞公司

DE LA RAMA LINES
斯麗達 SILETTA 快船
泰古太大 藍亞輪船公司

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
美安 S.S. "MUI ON"
富利士 S.S. "FLORES"
嘉建 M.V. "LOMBOK"
耀興有限公司

航機來往時間表

（到港班機）

（七月七日）（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
民航	大阪、台北	零時十分
澳航	雪尼、馬尼拉	上午八時廿五分
菲航	馬尼拉	下午十二時卅分
越航	西貢	下午一時廿五分
國泰	星加坡、曼谷	下午二時卅分
華航	東京	下午二時卅五分
日航	東京、台北	下午二時五十分
日航	東京	下午三時十分
法航	東京	下午三時十五分
印尼	耶加達、曼谷	下午三時十五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
德航	法蘭克福、開羅	下午三時五十分
泛美	紐約、貝魯特、曼谷	下午四時十分
日航	耶加達、曼谷	下午四時廿分
瑞航	東京	下午四時卅分
英航	倫敦、加爾各答、[illegible]	下午五時十分
印航	東京	下午五時十分
國泰	馬尼拉	下午七時十五分
民航	漢城、東京、台北	下午七時廿分
馬航	星加坡	下午八時四十五分
國泰	大阪、台北	下午八時五十分
英航	雪尼、達爾文	下午九時廿分
澳航	東京	下午九時卅五分
泛美	三藩市、檀香山、東京	下午十一時○五分

（離港班機）

（公司）	（開往何處）	（開出時間）
泛美	曼谷、倫敦、紐約	零時卅分
印航	東京	上午八時四十五分
國泰	台北、大阪	上午九時
民航	台北、大阪	上午九時
澳航	東京	上午九時卅分
英航	星加坡、貝魯特、[illegible]	上午十一時
國泰	曼谷、星加坡	下午一時十五分
菲航	馬尼拉	下午一時
國泰	馬尼拉	下午三時十五分
越航	西貢	下午三時四十五分
加拿大	東京、開羅、倫敦	下午四時
英航	加爾各答、羅馬、倫敦	下午四時
泰航	台北、東京	下午四時十分
印尼	曼谷、耶加達	下午四時十五分
日航	東京、檀香山	下午四時廿分
法航	曼谷、羅馬、巴黎	下午四時廿五分
德航	東京	下午四時卅五分
日航	東京、檀香山、三藩市	下午五時十分
泛美	東京、檀香山、三藩市	下午五時十五分
泰航	曼谷	下午五時廿分
瑞航	曼谷、加爾各答、日內瓦	下午五時廿分
英航	東京	下午六時
印航	曼谷、日內瓦、紐約	下午六時十分
民航	曼谷	下午七時五十五分
馬航	星加坡	下午九時卅分
澳航	馬尼拉、雪尼	下午十時卅分



航訊

泛美及西北在馬尼拉第三次班機停止 旅遊業表示不滿

目前兩航經過馬尼拉班機每週各二次均不受其影響

自從星期泛美及西北航空公司在馬尼拉的第三次班機航權遭當局取消後，非律賓即發生航空業與旅遊業的爭論。

泛美與西北兩航空公司第三次班機的航權，由於其一年前獲得臨時許可證期限屆滿之故，已由菲律賓當局決定不予續發。

就臨時許可航權證未頒發之前，泛美及西北兩航空公司開至馬尼拉的班機每星期各有二次。去星期當局停止其第三次班機航權的決定，並不影響其每星期二次的班機服務。

菲律賓商務部長兼民航局局長班馬斯認為民航局的決定辯護說，這是「需要達到菲律賓及美國各航空公司業務機會平等的辦法」。

但菲律賓旅遊協會則攻擊此種措施，指出這是反對政府及旅遊事業「可恥的破壞行動。」

旅遊協會發表聲明說：「增加至菲律賓的班機次數，不但可以增進我們的旅遊業，而且可以透過航空公司增多我們的宣傳。」

官方旅遊機構代表會談宣傳技術問題

香港旅遊協會在昨（六）日發表的會訊內說本年四月間，國際官方旅遊機構聯合組織，曾在愛爾蘭京都召開一個關於旅遊宣傳的技術性座談會，對旅遊宣傳作了一番檢討。這次會議雖然沒有對旅遊宣傳擬定了一個包你見效的方案，但是各參加的專家們對這個問題卻都提供了些很有見地的意見，足為將來計劃宣傳人們的參考。

與會代表說，在旅遊方面的宣傳，有時官方旅遊機構和私人企業方面，步驟不甚一致，要想產生的印像，不相符合，以致使旅客們有無所適從之感。

澳洲國家旅行協會的屈臣畢例說，澳洲政府巴想在人們腦中，發生澳洲是一個現代化國家的印像，而不喜歡用一向代表澳洲，如袋鼠，「回轉刀」等標識。但是事實上，祇有這些標識，能使人馬上聯想到澳洲。

關於這一問題，英國旅行渡假協會代表，作了一個很好的結論。他說，旅遊宣傳的目的，首先是要招引遊客。「這是個簡單的道理，但是往往被忽略。假定一個國家想要在某方面炫耀於人，那是另外一件事。

（該會主席以前也說過類似的話。有些英國人批評，英國旅行協會的廣告及宣傳，祇提起英國鄉間景色，諸如茅舍及羊腸小道等，而不強調英國的工業等設備。遊客們想看的是他們自己國家裏所沒有的東西。以美國遊客而論，他們國裏有的是工業設備，但是沒有像英國的茅舍及羊腸小道。）

紐約一家廣告公司代表說，旅行有十種阻力：金錢、時間、小孩的安排、醫藥、衛生、語言、安全、騙子、入境的困難及手續。他說在宣傳方面對這些問題都要注意，但是更要緊的是尋求解決或者減輕這些阻力，雖然不一定全部能謀得解決。

以色列政府旅遊機構代表說，要想做好宣傳，事先必須要做一番調查。計劃宣傳的人必需瞭解遊客是抱何等動機而來，有些什麼問題使他們不來，然後按照情形計劃從事。「宣傳的目的是在人們腦中對你的國家產生一個良好，但是尤其重要的是忠實，確實是如此的印像。你們有使遊客嚮往的時點，應當用成熟的語氣與文字，表達出來。」

美國政府旅遊機構代表說，事先的調查的結果，……

加拿大政府旅行社的代表說，各國政府裏都有些人，認為旅遊不一定需要宣傳，即使沒有宣傳，遊客也會來。他說這是個錯覺，因為遊客們祇願意去他們知道歡迎他們來訪問的地方，或者有可看的景致，有有趣的玩意的地方。「今天的世界，有那一樣商品，不靠廣告或宣傳來推銷呢？」

查的確對於旅遊宣傳是很重要，尤其關於遊客們的興趣，旅行習慣，季節及經濟能力。他又說宣傳之後必須繼續供給各種消息，而宣傳本身亦必須繼續不斷方能產生預期的效果。

尚有航訊刊在第五張第三頁

僑美華人餐業鉅子陳煥榮昨乘機返美

美國紐約華僑餐業鉅商，廣東國民大學紐約分會負責人陳煥榮，此次回港，視察商務完畢，于去週末（四號）下午四時乘泛美航空公司班機返美。是日到機場歡送者：有廣東國民大學旅港校友會理事長瑞欽，監事長：盧家興，東莞同鄉會理事長：周環，副理事長：余劉文翔，理事：鄧華、麥杰浩、梁潤、方銘標、黃啓光、陳紹球、祁光漢及親友數十人。（圖為陳煥榮——前排（右）起第三人，起飛前與送別親友合攝）。（本報攝）



意航各駕機師昨起實行罷工

意大利航空公司駕機師前（五）日宣佈自是日格林威治時間下午六時（香港時間昨晨三時）起實行罷工二十九小時，俾支持其增加薪資的要求。

至（香港時間）星期二上午八時止的罷工時間內，所有自意大利境內起飛的班機均已暫停飛行，自外間飛往意大利境內的飛機則將追降在最先到達的任何一個機場。

咸明遜獲委任泰航機航主任

泰國國際航空公司本週內宣佈，機航部督察咸明遜現正式委任為機航部主任，以繼史加榮之職，史氏曾在泰航公司服務四年之久，現已回返斯德哥爾摩，在北歐航空公司任職。

咸明遜現年三十四歲，曼谷出生，在丹麥接受教育，繼後在北歐、瑞士及法國攻習旅店業管理，一九五三年加入北歐航空公司供應部及機航部。隨後於一九六零年返曼谷，加入泰國國際航空公司，為機航主任。

咸氏能說多種方言，精通泰語、丹麥語、美語、西班牙、意大利及德語等。（圖為泰航機航部主任咸明遜）

國際民航組織去年業務數字

據聯合國國際民航組織報告，一九六三年世界各國之定期航空線，客貨及郵運總量，祇佔戰後最高峯百份之四十九點九，尚不及戰後最低年數量之半數。

本年之指數六，客位之比數亦祇得百份之五十二點六，為歷年來最低之比數。

又在該年，國際民航組織一百另三會員國（蘇聯及中共不在內）之定期航空線，收入七十億二千五百萬美元之百份之二點四。上一年之毛利則為九千七百萬美元，計獲得毛利一億六千五百萬美元，合總值一億一千八百萬美元。

一九六一年各會員國之定期航空計劃，平均年頭一九六三年世界民航在發展方面為百分之十二。自一九五三年至一九六二年，每年之增加率則為百份之十二點一。

航空公司電話

泛美	三七〇三一	日航	一八〇四一
英航	三五一二一	泰航	二二一八八
西北	二六五〇一	馬航	二六六四六
民航	六八八二六	德航	三五三六一
法航	三五一六六	國泰	六一四〇七
印航	三五四六一	加拿大	三五〇一一
加路達	二七九三三	澳航	三五四七一
菲航	六六一三七		

國際航旅協會排定會議日期

國際航空旅運協會會稱，主要國際航空公司會議三次，將於不久後召開：

第二十屆總年會於本年九月十四至十八日，在波哥達舉行。組合運務會議由本年十月二日開始，在雅典舉行；航空技術會議則於明年四月廿二至卅日，在米亞美海灘舉行。

國際空運協會的九十三間航空公司成員，將應邀參加國際空運協會第二十屆總年會，會議討論項目包括超音運輸，由英國飛機廠及法南航廠，波音及洛歇等四間機廠代表出席討論。

雅典的組合運務會議，主要討論呈請政府有關國際旅客票價及貨運率項目。新訂票價及貨率將於明年四月一日起生效。

下屆國際空運協會技術會議，主題將討論航機飛行技術。飛機廠商，政府及研究部門等代表，將聯同國際航空旅運協會的航空公司會員代表，應邀參加是項會議。（遠）

入口輪船預告

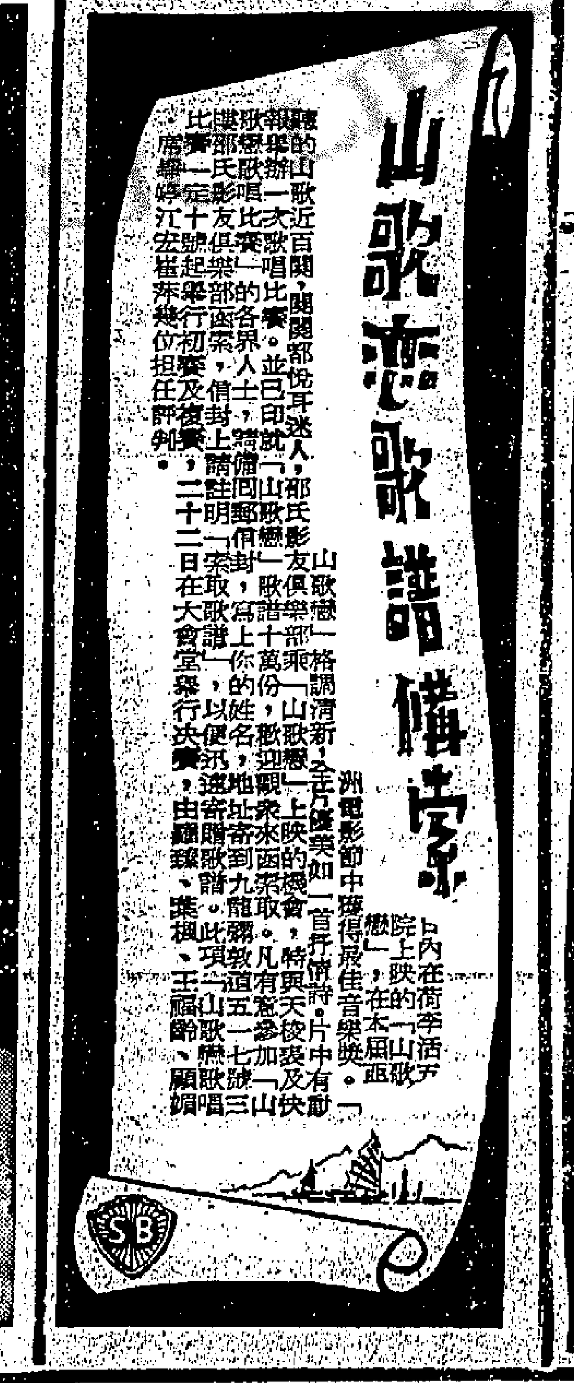
（船名）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
美安	MUI AN	上海	七日	撈興
恒金	SOUTHERN CROSS	日本	七日	澳洲
志賀春丸	SHIGAHARU MARU	日本	七日	大南
松寶丸	SHOHO MARU	日本	七日	東方
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	七日	日郵
朱力士	JESSENICE	來亞加里亞	七日	華林
淺香山丸	ASAKASAN MARU	日本	七日	大阪
平安	PING AN	印尼	七日	德和
捷德那	GEDEA	澳洲	七日	新聯行
長良丸	NAGARA MARU	日本	七日	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	星洲	七日	日郵
星洲怡美利	RUTHEVERETT	吉打星洲	七日	福來
季里諾總統	P. PRES QUIRINO	羅省三藩市	七日	美郵
阿陀勿頓	AUTOMEDON	利物浦	七日	太古
士打福利文	STR. FREMANTLE	南美	七日	渣華
山梨丸	YAMANASHI MARU	日本	八日	日郵
協明丸	KYOMEI MARU	日本	八日	日郵
同士伯	TONSBERG	日本	八日	多利順
士打茂三鼻	STR MOZAMBIQUE	日本	八日	渣華
台隆	TAI LUNG	暹羅	八日	隆大行
海皇	HOI WONG	吡能星洲	八日	捷順
先鋒	PIONEER MOOR	紐約	八日	美國
侯士頓丸	HOUSTON MARU	日本	八日	大阪
斯伊丹特	C.E. DANT	美洲日本	八日	怡和
多倫達	TURANDOT	美洲	八日	多利順
華盛頓	WASHINGTON	美洲	八日	怡和
樂汛	LOVCEN	來亞加里亞	八日	華林
榮春丸	EISHUN MARU	日本	八日	日郵
濱里岳	BENREOCH	日本	八日	邊行
浪島丸	NAMISHIMA MARU	日本	八日	中亞
松盛丸	SHOSEI MARU	南非星洲	九日	三井
美利時	MALAIS	歐洲西貢	九日	法郵
海利	HAILEE	暹羅	九日	多利順
亞利桑那	ARIZONA	暹羅菲島	九日	怡和
仰光丸	RANGOON MARU	日本	九日	三井
倫敦丸	LONDON MARU	歐洲星洲	九日	大阪
可倫坡城	C. OF COLOMBO	歐洲	九日	銀行
忌連納利	GLENARTNEY	歐洲	九日	怡和
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	日本	九日	太平
奧沙打	OZARDA	日本	九日	鐵行
巴士拿	BASRA	歐洲星洲	九日	寶隆
海利	HAILEE	暹羅	九日	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	九日	捷成
新武士	SAMOS	澳洲	十日	天祥
日產丸	NISSAN MARU	日本	十日	太平
克利夫蘭總統	PRES CLEVELAND	小呂宋	十日	總統
嗜士馬士基	JESSIE MAERSK	日本	十日	捷成
嘉穗	LOMBOK	印尼	十日	福興
馬哈拉查州	S. MAHARASHTRA	日本	十日	東方
成華丸	SEIKA MARU	日本	十日	東方
華星	STAR BELLATRIX	喀拉蚩印度	十日	福來
協久丸	KYOKYU MARU	日本	十日	東方
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	十日	三井
墨爾砵丸	MELBOURNE MARU	日本	十日	大阪
谷頓巴基	GUDRUN BAKKE	澳西星洲	十日	鐵行
浙江	CHEKIANG	澳西星暹	十日	太古
亞洲	ASIA	蘇那亞星洲	十日	天祥

出口輪船預告

（船名）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
印度怡美利	REBEVERETT	星洲吉打	七日	福來
桂林	KWEILIN	澳洲	七日	太古
三龍丸	MIRYU MARU	汶萊吡孟卡	七日	日郵
德平	TEH PING	新山	七日	德和
仙奧士吉	SINOUTSKERK	日本	七日	渣華
北風	NORDVIND	羅省紐約	七日	威廉
民興	ELSBETH	金門	七日	順昌
馬奇森	MARQUSIEN	菲西貢歐	七日	法郵
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	七日	渣華
海明	HAI MENG	古晉詩巫	七日	多利順
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	星洲新西	七日	日郵
松寶丸	SHOHO MARU	小呂宋	七日	東方
西京丸	SAIKYO MARU	日本	七日	日郵
東龍	EASTERN MUSE	星洲吉打	七日	怡和
長良丸	NAGARA MARU	星洲	八日	日郵
伯明罕城	C. OF BIRMINGHAM	歐洲	八日	銀行
多倫達	TURANDOT	暹羅	八日	多利順
東鄉	EASTERN MAID	日本	八日	怡和
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
大華山	TAI WAH SHAN	暹羅	八日	順昌
珍達	CHANDA	日本	八日	鐵行
淺香山丸	ASAKASAN MARU	溫哥華中南美	八日	大阪
星洲怡美利	RUTHEVERETT	釜山日本	八日	福來
德和華	TANAGRA	日本	八日	順昌
恒金	SOUTHERN CROSS	小呂宋	八日	澳洲
山梨丸	YAMANASHI MARU	星洲歐洲	九日	日郵
東明丸	TOMEI MARU	日本	九日	大信
美安	MUI AN	印尼	九日	福興
協明丸	KYOMEI MARU	星洲南非	九日	日郵
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華	九日	怡和
大寶來	TAI POO LOY	星洲吡能	九日	順昌
斯伊丹特	C.E. DANT	三藩市羅省	九日	怡和
仰光丸	RANGOON MARU	星吡仰吉打	九日	大阪
同士伯	TONSBERG	歐洲	九日	多利順
侯斯頓丸	HOUSTON MARU	亞丁歐洲	九日	大阪
先鋒	PIONEER MOOR	紐約費城	九日	美國
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	九日	太平
大福山	TAI FOOK SHAN	星洲吡能	九日	順昌
克利夫蘭總統	PRES CLEVELAND	檀島三藩市	十日	總統
台隆	TAI LUNG	汕頭	十日	隆安行
榮春丸	EISHUN MARU	星洲東非	十日	日郵
士打茂三鼻	STRAATMOZAMBIQUE	星南非南美	十日	渣華
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	十日	三井
華盛頓	WASHINGTON	菲西貢暹羅	十日	怡和
海利	HAILEE	日本	十日	多利順
士打福利文	STR. FREMANTLE	日本	十日	渣華
倫敦丸	LONDON MARU	日本	十日	大阪
三原丸	MIHARU MARU	星吡仰吉打	十日	日郵
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	星南西非	十日	太平
巴士拿	BASRA	日本	十日	寶隆
美利時	MALAIS	日本	十日	法郵
浪島丸	NAMISHIMA MARU	日本	十日	中亞
忌連納利	GLENARTNEY	日本	十一	怡和
協伸丸	KYOSHIN MARU	小呂宋宿霧	十一	東方
日産丸	NISSAN MARU	星吡孟卡	十一	太平
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	孟買卡拉蚩	十一	捷成
嗜士馬士基	JESSIE MAERSK	印尼	十一	捷成



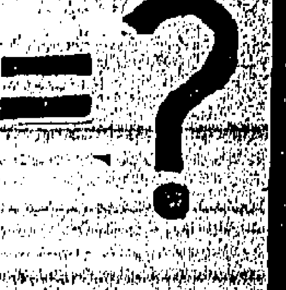
說明：台灣在紐約世界博覽會設立招牌，招徠觀光旅遊客。（見圖）

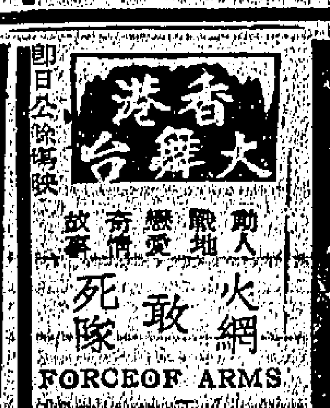
















華僑文化

適我軒古今畫展 在大會堂八樓明後兩天舉行

歷代名書畫百餘幀展出

適我軒藏書畫展覽，已定本月八、九兩日（明、後兩天）在大會堂舉行。該會有明、清、及現代名人書畫百餘幀，其中有不少珍品；并有廣東珍貴文物，如六祖像，六祖墜腰石拓本，黎二樵水仙振圖，黎二樵照水贈，張穆八駿圖，周大樽詩翰，居古泉花卉，陳衛灊山水，陳鼎芬手札，潮州畫家陳新吾及吳松霞魚，都是精品。該書畫展，定七月八日十時開始，一連兩日，每日上午十時至下午六時，不設門券，歡迎參觀。

清邊壽民畫鱖魚（本月八日至九日、在大會堂八樓、適我軒名人書畫會展出）

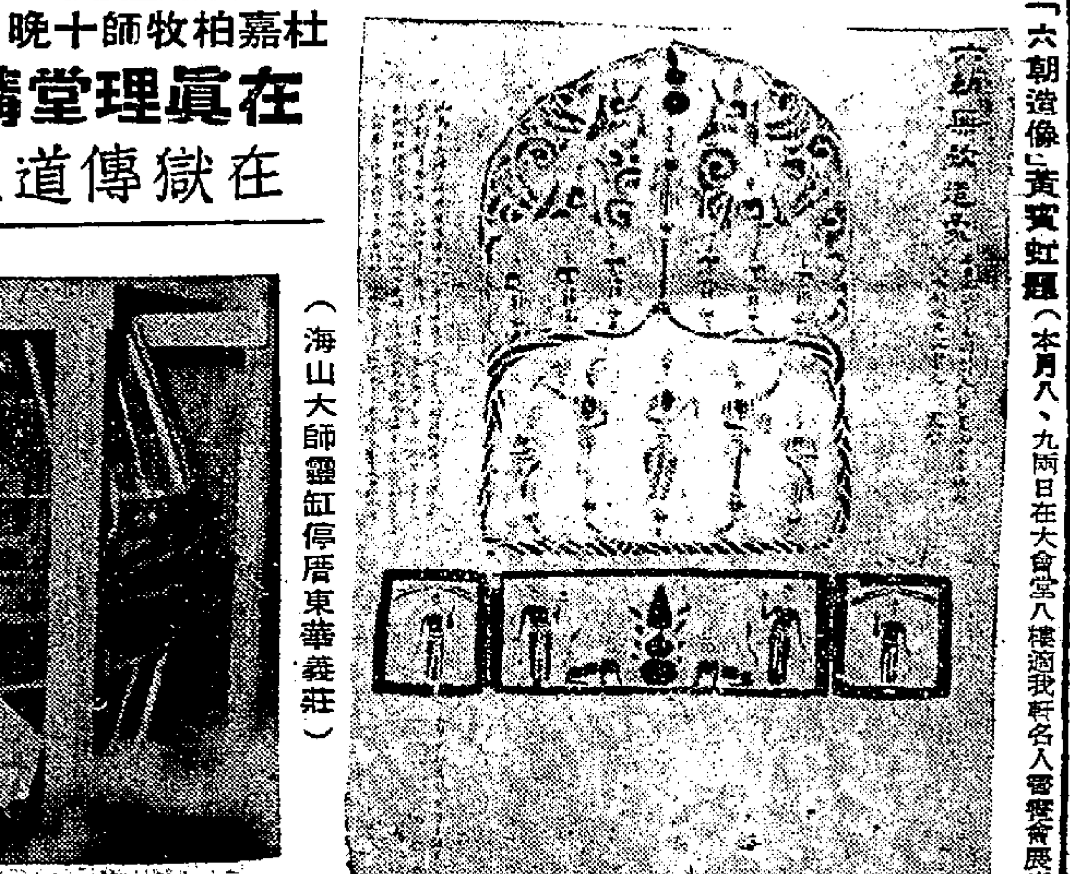
台灣女作家郭良蕙 連日與文化界酬酢

台灣作家郭良蕙女士，來港訪問，與此地新聞文化界人士連日接觸，狀至愉快。昨晚被在臺灣標與此地各新聞界知集宴，一時觥酬交錯，賓笑甚歡，對文藝技術，亦多接談，相信對今後港台文化交流當多裨益。昨晚到會者，有新聞界及廣播界負責人士等，聞郭良蕙女士將於八日起，下午五至六時，在大會堂低座二樓文具書籍公會主辦之展覽會，爲讀者簽名，以酬答此間讀者愛護雅意。

（郭良蕙女士（執筆者）在大會堂書籍展覽會中與太平紳士馮鍋聰夫人合影）

美新處電影介紹 人類與輻射 兒童藝術校

美國新聞處，本三（八日）下午二時、三時及四時，在其文化館試影室（香港都爹利街八號一〇三室）放映電影，歡迎入座。電影節目：（一）人類與輻射：本影伍場星期二（七日）及星期四（九日）下午八時一刻，廿五分鐘。此片述如何適當管理及利用輻射能以改善人類日常生活。例如：利用輻射能保藏糧食、治療疾病等。（二）兒童藝術學校：粵語、黑白片、十分鐘。十二歲少兒童在廊州學校內學習繪畫及雕刻。（三）美國農業：國語、彩片、廿五分鐘。此片述美國農業的故事——由原始的個人農業生產有限度的農作物轉變而爲近日的大量生產的奇妙成就。



「六朝造像」黃賓虹題（本月八、九兩日在大會堂八樓適我軒名人書畫會展出）

杜嘉柏牧師十晚在真理堂講述在獄傳道經驗

杜嘉柏牧師（CHAPLAIN PARK TUCKER）自從死亡邊沿得救後，便立志奉獻終生爲監獄裡的人們傳道；幫助他們得回信心和自尊心，再回到自由社會中過正常的生活。杜牧師在美會被邀請參加電視節目「這是你的一生」時，美監獄處賓納先生曾說：「這真是使人驚奇的事實，我們監獄裡平均守禮拜的人數比監獄外的教會爲多，這是因爲杜牧師那有感召的生命和他火熱的心所影響」。杜牧師的一生過程，記載在「監獄我教區」裡。此書現已五版，且在台譯成中文本。中英文本均已在本港傳演。杜牧師定今（七）日抵港，將留數天。定十晚十時，假窩打老道五十號信義會真理堂（青年會對面）講述他一生在監獄裡傳道之經驗和見證主在他身上所作的工。英語講述，粵語傳譯，歡迎赴會。（港）

龐德明牧師赴韓訪問

聖公會東南亞地區聯絡專員龐德明牧師，近應韓國主教之邀請，八日晚乘機赴韓，作爲期兩週之演講旅行訪問。



（海山大師靈缸停厝東華義莊）

「山水」顧鶴逸作（本月八、九兩日在大會堂八樓適我軒名人書畫會展出）



（海山法師圓寂後坐缸時情形）

海山法師進缸遷塟 同人舉行籌備會議

海山老法師，爲當代華嚴宗大德，福化衆生，不知凡幾。㊀癸卯秋八月二十三日世緣已盡，坐化圓寂，靈缸暫厝東華義庄。現經覓得佛教墳場吉地一幅，擬進行建塔。惟茲事體大，非一人之力可及，幸望緇素大德，及老法師生前友好弟子等，同力支持，共成建塔勝舉。同人等經擇於本星期六（農曆六月初三）下午二時，假座軒尼詩道東方小祇園素食館，召開海山老法師遷瘞籌備會，討論進行各項事宜。屆時，歡迎佛教四衆，踴躍蒞臨參加。

好女十八嫁將義映 為保護兒童會籌欵

港督戴麟趾爵士親蒞參觀

香港保護兒童會籌款，獲二十世紀霍士影片及郭琳拔夫人協助，定本月十六日（星期四）下午九時半，在樂聲戲院優先獻映本年度最佳喜劇「好女十八嫁」，港督戴麟趾爵士將親臨參加，並由歌舞樂隊到場演奏助慶。「好女十八嫁」由沙利麥蓮、狄恩馬田、荷里斯、卜菲明斯、狄昆及等七大紅星領銜主演，特藝彩色，新藝綜合體。保護兒童會定本月六日至十一日在香港天星碼頭預售座票，深望各界仁人君子寓行善於娛樂，同購票券。

妲己下月義映一場 歌唱比賽報名踴躍

·銀色女記·

花木蘭映至昨日，為第十九天，據戲院方面透露，收入已超過八十萬，已破白蛇傳之紀錄矣。導演岳楓於邵氏已立一功。

據昨日消息稱，岳楓之另一新作「妲己」，亦為邵氏隆重巨片，將於八月底，假荷李活戲院，為東華三院，舉行一場慈善獻映，港督戴麟趾爵士亦為贊助人，屆時將出席欣賞云。

為「山歌戀」一片上映而舉辦的歌唱比賽，日昨開始報名工作後，報名參加比賽之男女，十分踴躍。聞該影友俱樂部每日門庭如市，函件亦如雪片而至。

邵氏對此歌唱比賽，從籌備工作看來，相當隆重其事。例如，分成初賽，複賽與決賽三個階段。預算進入決賽之名額為六名。

決賽之期，定本月廿二號晚，假大會堂舉行。是夕，山歌戀之主角凌波、關山及導演袁秋楓等亦出席，屆時嚴俊、林黛、樂蒂、李菁等表演助慶。另外，邵氏新星邢慧、秦萍、胡燕妮等亦獻唱歌曲。評判則由王福齡、江宏、李雋青等擔任。同時，是夕商業電台將實地轉播，由播音皇帝鍾偉明及男星蔣光超作粵、國語講述云。

本欄曾報導導演蔣偉光將開拍一武俠片，由穆虹扮演女角，據聞，邵氏已正式定名為「江湖奇俠傳」。此片之卡士名單，雖未公佈，但目前正趕緊練武者有穆虹、金漢、高寶樹、方盈、張燕、何藩、李婷、夏儀秋等，估計是由此批影星担演。

關於此批影星練武，趣事頗多。穆虹會掌纓槍，與方盈對打，方盈食品是劍器，正按師傅所授招數，你來我往，但方盈一個手慢，被纓槍刺破玉腿，醫了一週始癒。張燕亦吃過了高寶樹之虧，褲子被挑破一片，掩股而遁。何藩則持刀戳三節棍，一不留神，手指傾斷，腫痛數日，李婷練功之時，本學一字馬，但此姝生來胆小怕痛，故練來辛苦之極，師傅起憐香惜玉之心，另授別種工架，李婷如獲皇恩大赦。

生紂王今日六旬大慶

羅家權設宴歡讌親友

羅家權暨夫人同兒女同醉

在粵劇舞台獻藝四十多年之「生紂王」羅家權，今天是六十大壽，他說，如仍居鄉下，不大不小也邀請同業光臨一醉……

鳳凰女不赴曼谷 下月重起鳳求凰

鳳凰女本有曼谷之遊，預定是在本週成行的，但因「八牡丹」成立週年紀念關係，徇鄧碧雲之邀，已決定將曼谷之行押後，使該紀念日增加熱鬧，而麥炳榮獲知鳳凰女不去曼谷後，即與之商，重起鳳求凰劇團，已經同意，且經獲得大會堂演期，時間是下月廿二日至廿七日，目前已在籌備中。

據班中人消息，重起之鳳求凰，人選不會有變，除牛榮鳳凰女兩主角外，餘人將不出少新權，譚蘭卿，梁醒波，劉月峰諸人云。（若濟）

松竹新片切腹 劇情波譎雲詭

松竹影片「切腹」，故事曲折引人，描述日本戰國時代，部份幕府沒落，武士失去僱主，生活無着，有等走頭無路，向其他幕府借地切腹，有等則利用此法，騙取金錢。

一日，一幕府有武士登門借地切腹，指定自造監刑劍俠，但該府三個名手，俱突然告假，幕府主人認為此武士有意搗亂，命令部下動手迫刑，此武士猛然喝止，旋於襟內掏出三束鬚髮，指出乃該三名……

此武士乃登門尋仇者，至於彼為誰報仇？後來如何力戰？片中有精采之描寫，結構波譎雲詭。此片導演為小林正樹，於日本與黑澤明齊名，彼導演手法高超，故此片曾獲康城影展特獎。

附圖為切腹一幕激烈打鬥。

「毒婦心」緊張故事

「毒婦心」中毒婦與情夫偷歡鏡頭

女護士珍娜，按時為富翁保羅打補針。但這天當她將針藥射進保羅體內時，保羅突然暴斃。珍娜正欲打電話給醫生時，保羅的太太嘉芙蓮比預定時間提早回來，並發現珍娜所注射的並不是補針，而是毒針。

嘉芙蓮認為珍娜犯謀殺罪，於是立刻電召她的好友——加斯地律師前來……

檢察官加第，是一個審慎，認真的人，他根據各方的線索，發現珍娜並不是兇手，這些證據包括嘉芙蓮提前回家，而且曾在家停留了好幾分鐘，才肯證道內，同時，她不先關心丈夫的死，而先去查針藥的瓶。此外，還有人證實嘉芙蓮與加斯地律師……

然而，加斯地是一個精明而雄辯的律師，他曾為很多兇手洗脫過罪名，這次他為他的情婦，更輕而易舉地推翻了檢察官加第所搜集的證據。加第對此很感慨，於是辭退了辦理這件案件的職務。

在雄辯的加斯地律師，以後，一致判珍娜……

丁皓一索得男 準備大擺薑酌

影星丁皓林師奶初為人母，喜氣洋溢，日前離醫院返北角寓所休息，與愛婿林子照計劃為愛兒林學年擺薑酌，日期已定農曆廿二日，假北角某大酒樓，遍請圈內友好，紅柬將在日內發出。（棠）

白龍珠等組設 先生俱樂部

桃園子弟白龍珠、鄧偉凡、何驚凡、蕭仲坤、林蛟、蔡少棠、陳錦棠、少新權、羅家權等，昨天在普慶戲院右鄰之百老匯酒店四〇二號房，作為長期性的「先生俱樂部」，其性質在聯絡感情與守望相助，但閒中除談古說今，研究傳統藝術外，會友們可作「十三行」的「麻雀」遊戲，其他則在禁例。昨天成立後，不少同業加入。（梵音）

赴星馬公祭代表團昨返港 電懋行政將由林永泰負責

前往吉隆坡參加星馬國泰機構為陸運濤夫婦舉行公祭的電懋代表團，已于昨午二時三十分乘馬來西亞班機返香港。他們去的時候是一行八衆的，即俞普慶，林永泰，黃也白，秦羽，張揚，雷震，李成安和李翰祥，但昨日即只得林永泰，黃也白，張揚和雷震先行歸來，聽說俞普慶短期內也可能不會來香港了。秦羽昨午與李翰祥等往星加坡，逗留一天，即遄飛英倫，約三週後始返回香港，李翰祥則以「七仙女」在星馬上映期近，期得先行做些部署工夫，他會于日間在星洲舉行一個七仙女照片欣賞會，同期分別招待記者與影友，報導「七仙女」以製作經過聯國公司今後的製作大計，還有一個李成安，亦同星洲與家人聚晤，故要比他們遲一兩天始行返港。

除參加陸氏夫婦祭典之外，本來還要前赴星加坡出席國泰機構的高層會議，以決定電懋今後的事部署與業務大計者，故初時原定昨天只由張揚、雷震先行回港，林黃兩人則留到八號始歸來，後以星馬國泰機構的全部首腦人物，都要參加陸氏夫婦的祭典為要集吉隆坡，舉行高層會議的事，自可在吉隆坡就地解決，所以，林黃兩人雖提早賦歸，實在已帶同有關電懋今後業務與人事部署的全盤決策。

就探聽所得，電懋今後當以林永泰為最高的負責人，肩起整個規劃調度的實任，前傳全由俞普慶特上綜經理職位，與及會以監察大員身份，經常來往星港間之說，看來都屬不確，至于有關片部門的職權變動，亦已作好安排，大概于這一兩日來，公司方面，即有詳細的消息公佈云。

（又訊）電影懋業公司副總裁林永泰昨日下午二時乘馬來西亞航機由吉隆坡飛返港，渠等係代表本港電懋公司赴吉隆坡參加該公司董事長陸運濤夫婦之葬禮。據林永泰昨稱：有關電懋公司業務一仍舊貫，絕無變更，至於渠等在星洲出席首腦會議問題，林氏表示並無若何特別之處，渠是否兼任製片，都是一樣，絕無差異云。昨在機場歡迎者有該公司職員黃國威，宣傳文煥等多人。（偵）

風流劍客走天涯

有極高的娛樂成份

獲美國影藝院最佳影片，最佳編劇和最佳導演，最佳音樂金像獎的「風流劍客走天涯」……

南紅張英才行舊式婚禮

捧檸檬茶杯嫁女

捧檸檬一杯茶嫁一個女，這話怎樣說法呢？而他的女兒是誰？文嫁給那一位，是誰的家李運兒做了檸叔的床快婿？告訴你：女兒南紅是他的要嫁之女，佳婿不是別人，正是小生張英才是也，這是指新近他們在拍攝中的「鄉里夫人」而言，南紅，父親為檸叔所謂，一杯茶嫁一個女，張英才為此話的片中高潮戲之一，在片中，檸叔有一晚獨自在……

附圖：「鄉里夫人」劇照

風流劍客走天涯

揭露英國貴族…… 導演手法……

·電影新評·

原著「湯·鍾士」是英國十八世紀作家亨利·菲爾丁著名的作品，也是英國十八世紀現實主義文學時代的代表作，通過湯·鍾士這個浪子的生活，揭露當時貴族生活的荒淫腐朽。

導演湯尼·李察遜改編成影片，基本上還是遵循原著的脈絡的。例如，影片的開始，敘述一個伯爵於寢室中發現一個棄嬰，他將他收養下來，而且視如己出。於是，湯·鍾士便在貴族之家長大，生性不羈……

山歌戀介紹

陳寶珠蕭芳芳購得新居 行將入伙

人海雙雛陳容強 南紅演技又進一步

梅花不用葉扶持













風雲

貓有九命，但他已活過了二十次！

貧無立錐，富可敵國！風流狂誕，武功蓋世！

風流瀟洒武林高手：尚保羅庇蒙都

歌狄亞嘉汀娜

三大天王星領銜主演！

伊士曼七彩綜合體電影

俠盜 KING OF THE THIEVES

倫敦·百老滙·國賓

快將盛大獻映 密切注意

同學們考完試，第一件大事，乃是先看本片，保證你看到眉飛色舞！

安樂影片公司發行又一哄動世界傳奇無敵俠盜比劍打鬥飛簷定體巨片

法國一代傳奇人物俠盜卡杜士的冒險生涯！

不容錯過！

金陵·國民·金華·新舞台

今天五點半·東樂公餘場·選映名片

七彩新藝綜合體 原野恩仇記

無畏敢死隊

古裝歌唱艷情巨片 呂布搶貂蟬 主演 新馬仔·鄧碧雲

香艷歌舞喜劇 扭腰舞

明天五點半場：火網敢死隊 雷鼓驚鳴 萬惡淫為首 血洒情天

英京

今早場十一點 飛仙劍俠破人謀寺

今午五點九公餘場 火海殲敵戰

明早 飛仙劍俠破人謀寺

明五點九點社會爭霸

七彩巨片 穆桂英大戰洪州

珠江·普慶·國泰·高陞

珠江 普慶 高陞 最後二天

國泰 繼續獻映

看情節 情節風趣

聽唱腔 唱腔精妙

睇武打 武打熱鬧

勝在與衆不同

勝在藝術精湛

華樂

今天早場十點九 第七號司機 張瑛·吳楚帆主演

五點半公餘場 冶艷奇情打鬥巨片 艷后屠城 珍奴沙蓮主演

明早場十點九 佳偶天成

五點半場 公主粉脂小霸王

環球

冷氣開放

今天五點半映 哥倫比亞出品 激烈戰鬥驚險緊張巨片 拂曉攻擊 洛金馬倫·安納李 主演

明天換映 扭腰舞

紐約·大世界

（今天十二點半廉價早場）

武俠打鬥片 女俠擒兇記

寫實奇情片 金蘭花 上集 任劍輝 羅艷卿 主演

明十二點半 金蘭花上集 任劍輝主演

明十二點半 金蘭花下集 任劍輝主演

綠野嬉春 KISSIN' COUSINS!

皇后·麗聲·皇都 不日獻映

美高梅香艷歌唱肉感大名片

貓王 皮禮士利

千嬌百美艷星多人合演！

全部七彩綜合透視體！

八婆擒兇記

皇后·麗聲·皇都 明天獻映

美高梅公司偵探風趣曲折奇情巨片！

「鍾才偉略」作者：亞加花姬絲蒂又一巨著！

「名流怨婦」金像女星：瑪嘉烈露德福 最佳傑作

性格巨星 羅拔摩利 聯合主演

以喜劇方式，演出驚人兇案！

馬會發生命案，偵探束手！

皮靴出現泥頭，蛛絲馬跡！

M-G-M presents AGATHA CHRISTIE'S "Murder at the Gallop"

域多利

今天五點半公餘場

安樂發行 七彩 槍手喋血記

明五點半警匪槍戰 五大寇 洛史德加伊安賀南

珠江

今天早場（開十二時半）

社會倫理文藝片 孤鳳雙雛

今明最後兩天 穆桂英大戰洪州

仙樂 下期放映

美梅高榮獲一十項金像獎世巨獻！

新藝綜合體·特藝七彩

WILLIAM WYLER'S BEN HUR 賓虛

香港法律彙編

專家翻譯 包羅萬有

置諸案頭 查閱便利

全套四百元

長期讀者八折優待

發售處 香港華僑日報營業部 華僑日報中區辦事處

華僑晚報 分類廣告 每天一元





費用廉 收效大

本報為各界利便起見特設分類廣告欄分門別類集中刊出

香港電台

今日播音

七時，報時，「黎明即把一時代曲：過了一天又一天（劉韻唱），茶山姑娘（劉韻、江宏唱），口哨歌，小桃紅，快樂的春天（鄭萍唱），我們的救難（丁皓唱），七時十五分，天氣報告，變花歌，青春的愛（張伊雯唱），兩條路上，許我向你看（周璇唱），搖鈴曲（鄧白英唱），七時卅分，天氣報告，鴉毛搭（鄧白英，楊光唱），青春樂，什麼（姚莉唱），七時四十分，節目預告，七時五十分，音樂，七時五十六分，天氣報告及漁民天氣預告，八時，粵語新聞，日公衆活動報告，特別報告，八時十五分「中央市場鮮菜價格報導」，八時卅分，名伶名曲：鏡花緣之贈荔（任劍輝、吳君麗唱），八時五十八分，天氣報告，音樂，九時，國語、潮語新聞，特別報告，音樂，九時廿五分，即日格言錄……

漁民天氣預告，粵語新聞簡報……全日廣播完畢。

商業一台

七時，報時，清晨音樂，七時十分，節目預告，七時十五分，英語教授，溫習第一百四十五課，七時三十分，天氣報告，七時三十五分，時代曲，好百姓在農鄉（姚莉），香車美人（李麗華），同登程（顧媚、黃飛然），七時四十五分，天氣報告，繼續時代曲，城市風光（鄧白英、楊光），七時五十分，鄭右銘（陳道生講述），八時，報時，轉播香港電台新聞報導，八時十分，天氣報告（潮汐漲退報告），八時十五分，粵曲，扮漢試新娘（李飛龍、盧麗卿），憶良人（李寶瑩），九時，報時，天氣報告，街市行情（李雁導，楊楓採訪），九時三十分，南音「觀音得道」（劉就演唱，何臣拍和），十時，報時，淺蜜化小說，現代濟公傳，第一百五十七回，十時三十分，婦女生活節目（林漢英主持），十一時，報時，社團簡報（胡沙報導），十一時十五分，港九各區街坊……

商業二台

麗的銀台

麗的金台

中文電視

綠邨電台

華僑晚報 分類廣告 每天一元

工人世界

酒樓茶廳飯店餐室冰室開設日多

飲食行業工人吃香 工資提高

酒樓伙工日薪竟有高達廿元以上
但工時太長通常工作十三四小時

飲食業在香港，是相當蓬勃的一種行業，主要的原因，固然是由於人口激增，有以致之；但一般本着「民以食為天」宗旨的人，實在太多了，儘管經濟力量匱乏，然而他們寧是節衣，不節食，穿的可以得過且過，吃喝的卻絕對不能太應付，我們看到從天經常上茶樓的，並不一定是閒佬，而是奔波勞碌的各行各業勞工界，不少有時卵班好的，寧願「沙煲吊起」，卻不能不上茶樓。正因為這樣，茶樓、酒家、飯店、粥館、咖啡室、冰室、餐廳以至粥粉麵店等，近年來，如雨後春筍；而唯一的有利條件，就是拆舊建新的樓宇，異常鼎盛，新的舖位既有所利用，於是乎飲食業也隨着發展，像開枝散葉般，有五步一樓，十步一閣之勢，帶來了飲食業工人的就業機會大增，形成戰後初次發現飲食業職工求過於供的現象。

據說：飲食業工人之需求，從一九六一年起，已漸見吃香，特別以最近為然，故在各方紛紛羅致熟手工人作用之餘，工資紛紛提高，從一九六一年至現在，普通樓面一般已提高了六七十元甚至百元；如果是部長級或廚師、點心師等，則會特別增加，若干名廚師，月薪竟達千餘元，有些還可以「一腳踏兩船」，這真使到許多飽受教育之士，為之擲筆三嘆。

飲食業工人在香港，光是茶樓酒家方面，已接近二萬人，如果連餐廳、飯店、冰室、咖啡室、粥粉麵店以及熟食大牌檔在內，相信不會少過三萬人。為這一行，以往那為待遇是可恥的，俗語有說：「白衫有得洗，肚餓有得捱」。這是形容身為飲食業工人捱苦的生活困難一斑；但現在呢？卻大大不同了。一個樓面職工，每月收入，總在三百元以上，這種待遇，許多低薪公務員和私立小學教師都比不上。

不過，從事飲食業工作，時間每比許多職業為長，通常每一職工起碼要十三小時工作，甚至十六十七小時，他們長期這樣工作，許多都感到精神與體力不能支持，這是一個大缺點。

過去，有關方面曾建議該業工人，設法縮短工作時間，使不致影響他的健康，可是工人本身卻不大願意，特別以酒樓工人為然，因為這一行業工人「下欄」是主要收入之一，而下欄之取得，在酒樓餐廳或飲品來說，端靠晚上宴飲筵席或餐會的「客賞」，要是靠這種「客賞」，並非等到席散人散不可，因此為要縮短工時，分班工作的話「下欄」可以分配了。理由是做夜班所得「下欄」，當然不願意與分日班的，就算輪流當夜班，以所得「下欄」也會多寡不同，而另方面增加一班人，資方皮費也增大，如果把目前一個人的收入，部分為兩人所得，則工友本身更不願意，所以，飲食業工友工作時間的冗長，根本給環境支配着，難以解決。

目前，飲食業還不祗熟手大工吃香，連小工也不容易招致，因為許多青年工友，認為這種工作太困身，沒有做工廠工作或小販的自由，同時，小工的待遇，一般祗得百多元，除非你是「王老五」一身份，如果你有一家數口，就簡直無法維持生活，故他們就算已參加這種工作，許多會中途轉業的。過去曾經有些酒家，以招僱小工困難，在無可如何之餘，曾向兒童教養所之類機構徵用，但結果他們仍不能安於其位，很快便辭掉不幹，另尋出路了。

基於上述，飲食業工人在商業機構中，目前可說是「天之驕子」，好些做了一年半載，便自動辭退，另找新機會，而在候業期內，他們也會獲得正常工作的收入的，因為，每天替工的工資，起碼是二十元，少一點都掉頭不顧。看形勢，吃香的程度，還會繼續下去哩。（燦）

英國工人罷工日少

勞資關係漸趨融洽

在英國罷工的事情上，工會為了保障其會員的利益或諸合理的改善，常常會運用罷工作為手段。

在第一次世界大戰後的十六年來，因為罷工而損失的工作日，每年平均為二千三百三十萬日。

在二次世界大戰後的十六年中，英國因為罷工而損失的工作日，每年平均數大為減少，即上次世界大戰後的十六年，每年因為罷工而損失的工作日減至二百九十萬日。

此一種情況顯然地指出一個事實，在戰後的十六年中，勞資關係之良好是空前的。

差不多，在二次大戰後的十六年，與一次大戰後的十六年比較，每年因罷工而損失的工作日，由二千三百萬日減至二百九十萬日，每年減少了二千零四十萬日，減少了差不多九分之八。

這樣進步的勞資關係改善，實在是一個空前的事實，可見勞資之間，戰後是有了很進步的良好現象。

在一九六一年，工作日的損失為三百萬日，換言之全英國的工人罷工招致的損失亦僅三百萬日而已。在這一年的罷工當中，只有六十七萬三千工人參加罷工，這一個數目在全英國二千四百萬工人中實在很少，而在英國工會會員一千萬之中，其比例實在也是很少而已。此一事實顯示出英國目前，工人已經很少運用罷工作為武器，作為談判或爭取的力量，他們實際上已很少利用罷工。

由此也可以知道，在英國目前情況之下，勞資關係的融洽，實在彼此間都是利用談判，和衷共濟的成果。（和）

尚有工人世界刊載在第七張第二頁

建築工人辛勤地幹着開山築路的工作。

華僑日報工人世界小廣告

本報為加强對讀者服務，在本報「工人世界」版增闢利便工人之小廣告欄，凡是屬僱員工友有「聘」、「招生」、「聘請」、「徵求」、「出讓」及「租賃房間」等廣告，其篇幅每段以不超過（大字四個細字四十個）為限，以對讀者服務之微意，每天僅收式元。歡迎來稿刊登！

每段 大字四個 小字四十 服務大衆 每天貳元 上期繳費

賜洽處：㊀總社香港荷李活道一〇六號 ㊁中區代辦處 ㊂九龍代理處

一費用廉 收效大一

讀者諸君：

貴處如需要刊登「工人世界小廣告」請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄荷李活道一一〇號華僑日報廣告部收當即妥為刊登也

華僑日報謹啓

茲函附（郵票／支票）計港幣　　十　　元請將下列稿件由　　月　　日起刊登華僑日報工人世界小廣告

此致

華僑日報

刊戶：

住址：　　　　電話：

啓　一九六四年　月　日

（請注意）如寄來支票請將「郵票」二字劃去反之即將「支票」二字劃去（賜付郵票請用五仙或一毫）

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天式元

工人世界

香港工業總會在備忘錄中 分析本港勞工缺乏 呼籲僱用青年工人
現有八萬餘名青年未就業

香港工業總會在昨日致全體會員的備忘錄中，全面檢討本港僱用青年工人問題。該會表示：本港現有十四歲至十七歲之青年十七萬四千名，未入校就讀，可參加工業方面之工作；但已獻身工業者，實際僅為四千三百六十一人。該會分析：此等青年如他們參加就業，則獻身農業及漁業者應為百分之七，獻身商業及其他服務者應為百分之四十二，其餘百分之五十一，應受僱於工業。詳細情況如下：

已停學之十四歲至十七歲男童為八萬八千人，已停學之女童為八萬六千五百人。

其中已參加農漁業者，男童為六千一百六十人，女童為六千〇五人。（即全部之百分之七）

參加商業及其他服務者（佔百分之四十二），即男童為三萬六千九百六十人，女童為三萬六千三百三十人。

上述農漁業及參加商業之十四歲至十七歲青年，共為男性四萬三千一百二十人，女性四萬二千三百八十五人。

若將全部之十四歲至十七歲青年減去上述兩處之就業者，則所剩為全部百分之五十一，男性應為四萬四千八百八十，女性應為四萬四千一百一十五人。如將此剩餘之數減去經已參加工業之男青年三百六十一名，女性四千名，則尚餘可以參加工業者，為男性四萬四千五百一十九人，女性四萬零一百一十五人。

所以，在目前來說，尚有八萬四千多十四歲至十七歲之青工可以受僱於工業，以解決工人缺乏問題。

十四歲至十六歲之童工，每週可以僱用六日，每日由上午六時至下午七時之間，可以工作八小時。僱用青工之限制，係不能工作逾時，以及連續開工五小時後，應有一小時之休息。

年逾十六歲之青年工人，可依照女工條件僱用。

香港工業總會，呼籲各會員盡量利用青年工人，以減少勞工之缺乏現象。（和）

港九渡海小輪工會 新會所舉行啓鑰禮
請勞工處比嘉主任主持禮成設酒會聯歡
主席張龍光指出有了新會所可促進福利

港九渡海小輪職工總會於昨日下午二時卅分，在九龍旺角山東街三十號四樓，舉行自置新會所落成典禮，由勞工處主任比嘉先生主持啓鑰，隨後並設雞尾酒會招待各嘉賓。

該會主席張龍光表示：有了新會所，對於各項會務的推進，會友康樂福利的辦理，都為一個非常好的理想地方。

儀式於昨日下午二時卅分開始，首由勞工處主任比嘉主持啓鑰，繼由主席張龍光致詞，比嘉致詞，伍炳添副主席致謝詞，最後由主席張龍光代表該會致送紀念品。

資方代表蒞臨參加

昨蒞臨觀禮之嘉賓有劉鎮國、鮑錦夫、招兆熾等多人，濟濟一堂，情緒熱烈。

該會主席張龍光致詞時稱：「勞工處比嘉主任，伍炳添副主任，各位嘉賓，各位記者先生，各位會友：

「今日得蒙比嘉主任為本會主持新會所啓鑰典禮，又承伍副主任各位嘉賓撥冗蒞臨指導，鄙人謹代表本會全體會友敬致萬二分的敬意！

「本會舊會址，由於行將拆樓關係，同人等為未雨綢繆及推廣會務起見，故有購置永久性新會所的計劃，數年以來，得到各執行委員之努力經營，全體會員之合作，與有關人士之熱心贊助，所以我們今天都能濟濟一堂，樂觀新會所的落成開幕，這是值得大家興奮和快慰的事情。

「今後我們對於各項會務的推進，會友康樂福利的辦理，都提供了一個非常理想的地方，將見在全體會友同心協力，公司與政府關懷與指導之下，會務擴展定必突飛猛進，會友福利定必普遍加增，這是鄙人今日在新會所開幕時可以預祝的！

「今日在開會之後，同人等敬備雞尾酒會，一堂敘敘，聊表微意，一會兒請各位當面，多飲幾杯。

「最後，敬祝各位康健快樂！」

港九渡海小輪職工總會昨日席之職員名單如下：主席張龍光、副主席張波、梁根旺、會務主任黎民安、財務主任何見南、福利主任陳木根、文教主任梁富生、交際主任賀昌、風紀主任譚照、調查主任梁朱譚揚、康樂主任梁二榮、執行委員梁安陳會、李普蔭、岑補鄧旺、張泉。候補執行委員賀柏根、何財、鄧文光、羅順勝、何仟、核數員：鄧幼亭、及各組幹事會務李漢標、財務盧劍虹、福利：梁福A、文教賀揚、交際郭榮，調查：胡樹鴻、風紀周林、康樂何照。（和）

當颱風過境時
工友在海面工作
每遇驚險要小心

在我們工人心目中，認為最有趣的，就是放假時要上班；第二是放假時下雨；更甚的，當然是放假時打風了……

對五號風球而言，三號波則不在此限也，且寄貨，緊要也，一旦「失欸」即脫了船期之寫，責任重大，不是玩的。但風大浪大，如何去寄呢？無已，為了有所交代，便向上峰請示，主事者交辦道：「不打緊，掛三號波之際，船上仍有工友開工，你快點去寄吧，這是貨辦，失欸不當玩的。」於是，對小輪好硬住頭皮，說明一切，大偈用手抓抓後腦說：「我去無問題，不過，叫哂輪船泊淺洲口，那兒風大浪又大，你敢担保平安嗎」？我說：「這是公事，擺在老哥手中，如認為不行，我也不免一强，向上頭報告就是。」另外一位在旁的水手工友說：「依理，快去不成問題，不然，在三號風球時不工作，人家會責備我們工作失職的呀！」大偈想想，亦是道理。於是點頭開船。

一個接連一個，小艇輪艇動得很利害，不住發出蓬蓬的音響，在海中一起一伏，徐徐航駛，大約四十分鐘，才靠近巨輪，我企在船頭，跟巨輪的職員搭訕：「你們還開艙嗎？」「頭、二艙開了，三艙還開」。大副回答，不久，船上的起重機底鈎緩下來，先後把貨吊上去，我為了辦好簽貨手續，想上船，但沒有吊梯，習慣，我是爬船尾上的。糟糕，雨下湿滑，當我行爬的時候，後足滑下，大伴恐怕，如果一跌下海，你們要買花圈送我了」。老馮跟住說：「好彩！」大偈用手抵住我，人急計生，倒在船上，才免於難，你道險不險」？真的，颱風中在海面上走動或工作，非苛心不可！（阿滑）

尚有工人世界刊在七張一頁

在天氣酷熱中 工友夜難安寢 影響工作情緒

在酷熱的天氣下，子們也因為熱力煎迫，居住於「白鴿籠」式房子的或床位的或就是兩子，關係，不是生瘡疥，便可能中暑感冒，大家都陷於極度困頓的狀態中。

本港的工友們，晚上難以獲得一覺舒適的安睡，[illegible]

許多工友和他們的家屬，就在這樣的環境下，長期受苦，[illegible]晚上睡不穩，固然因為睡眠不足而致影響精神，工作效率也失卻水準，如果以件值的話，收入便隨之減低，而在此同時，小孩[illegible]

許多工友在工作場合中，因為沒有充足茶水的供應，在極度口喝之餘，可能把生水充作飲料，故此，如果生水不潔或身體抵抗力薄弱的話，便會發生腹瀉或下痢的症狀了。

此外，在膳食方面，也會常常碰着不潔的禍害，因為他們在經濟能力限制下，所吃的東西，都以廉宜為宗旨的，通常，他們都是幫襯街邊大牌檔，無可諱言，這些食物，由於大部份都沒有遮蓋與調製方面未必符合衛生水準的情形下，身體抵抗力稍弱的工友們，吃了之後，便會有吐瀉的可能。

有些工友家屬佐膳餸菜，常常會買來些酒樓下雜充數，但要知道，這些東西，正是「利口不利腹」的，因為下雜也就是酒菜的「餕餘」，固然這所謂「口水尾」絕不衛生，同時在這酷熱天時，更可能有些變壞，每每因為和其廉宜反為不美。

基於上述，工友在這天氣下，該特別小心飲食，以保健康。（燦）

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收條來取

本報荷李活道總社信箱號碼

3	52	217	254	314	371
4	53	218	255	320	373
6	55	221	259	325	374
7	57	222	262	326	377
9	58	227	267	329	378
10	59	228	268	332	379
14	60	229	270	334	383
21	62	231	275	335	385
23	88	232	276	341	388
24	139	233	278	344	396
25	147	234	279	346	398
27	162	236	280	348	
31	202	238	284	350	
34	206	239	291	354	
39	207	240	292	356	
40	209	242	304	361	
42	211	243	305	364	
47	212	252	306	365	
51	214	253	309	367	

本報中區辦事處信箱號碼

702	768	824	869	426	475	529
703	770	827	872	427	478	530
705	771	831	873	429	480	533
706	773	832	877	432	484	534
713	774	836	878	443	492	535
722	776	837	880	445	497	536
725	781	839	890	446	501	543
730	784	847	895	447	502	544
734	787	848	402	448	503	545
740	790	849	403	450	505	546
741	794	850	406	451	506	548
743	804	853	411	454	508	549
746	807	854	413	456	512	550
748	812	855	415	461	514	551
750	815	856	416	462	518	552
757	816	859	419	464	522	554
761	819	860	421	466	523	558
764	821	863	424	467	526	
766	822	867	425	474	527	

九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼

992	974
997	978
999	
906	
910	
918	
922	
931	
934	
939	
950	
953	
956	
960	
961	
966	
969	
972	
973	







華僑日報

分類廣告

每段大字四個 細字四十

三天十元 一天四元

本報九龍中區辦事處設在佐敦道碼頭代理集益號

山售 雪柜冷氣

新樓廉售

學校出售

(一)大祥廈樂

(二)大樓 花園

跑馬地樓 分層出售

旺商業寫字樓租售

油流貨車

金華唐樓 現貨58元

新舖廉售

鋪位出售

灣瓜士 高息鋪位唐樓出售 電話:30589

西區旺樓

旺角舖樓平

悅心大廈 寫字樓全層分單位租售

西營盤

旺舖出售

唐旺樓盛 分層出售

租旺售舖

租旺售舖

洋樓出售

屋樓行中



利成 道發有限公司

黃金大廈

上海街

嘉麗大廈

新發大廈

新填地街

恒生 信託

文熙大廈 999年期

鴻星 置業有限公司

鴻榮大廈

鴻福大廈

美華大廈

環海大廈

爵園

公爵大廈 建築完成 快將入伙 新德利有限公司

新興大廈

分層出售

旺鋪靚樓 有入伙紙

德寶大廈

明德園 花園洋樓

旺廉 售舖

麒麟閣 上蓋工程建至天面

聯合大樓 旺舖

峯景大廈

保華大廈 保華建業有限公司

旺舖租售 昌興置業有限公司

有利大樓 協利大樓 財利大樓 最平唐樓 全部已有入伙紙

忠信大廈

長樂大廈

長安大廈

忠信置業公司

首利大廈

觀景閣

中興樓

康平大廈

威利唐樓

時合 工廠大厦

啟發大廈 華人商業中心區寫字樓 東建置業有限公司 啟發置業有限公司



文星樓

海宮大廈

海都大廈

花園洋樓

荘士敦道大樓

彌敦道獨立大樓

立信置業有限公司

大隆

長沙大樓

福榮唐樓

街前園大樓

界限街大樓

即買即住 花園洋樓

即買即住

華都大廈

中環舖

獨立唐樓

大發建業

仁德大廈

仁苑花園洋樓

德信園

仁華園

仁德置業有限公司

大昌 現貨 平樓 旺舖

深水埗醫局街171至183號

錦園大廈

德華大廈

光華大廈

五洲大廈

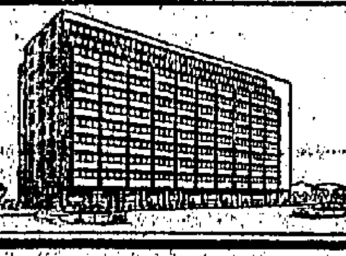
高華大廈

懋華大廈

獅華大廈

裕華大廈

翠園大樓 第二期



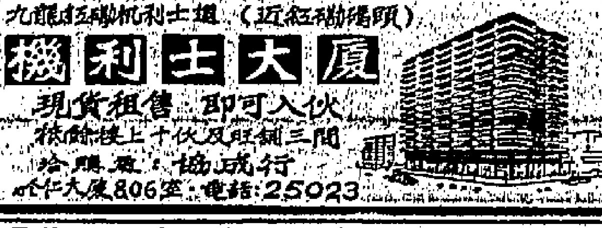
章記



萬基大廈

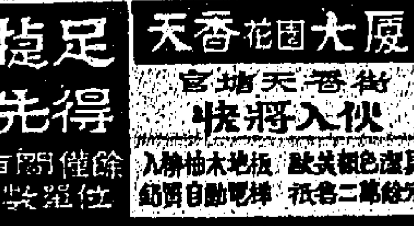
永泰樓 永泰建業公司

尚有分類廣告 刊在第七張第二頁



機利士大廈

最旺鋪位 置業良機



捷足先得

天香花園大廈

安樂康樂唐樓

華懋工廠大廈

康寧大廈

新款電視機・自動洗衣機・名廠家庭電器

各界送禮佳品・常備新貨供應・歡迎參觀選購

耀生行有限公司

一錢不值

新・成・寓・語

李唐

良心與職責

碧

弟夫知道我對所居附近郊區的狩獵和垂釣問題，已有了深切的認識，因此，他跑來向我求救。弟夫體高六呎，身栽頎碩。就他的咭片所載，他是羅省警務處的人員。可是，當我和他初次認識時，我已經喜歡他了。

據他告訴我，他知道這還是最理想狩獵場所。總不惜長途跋涉跑來渡假一個月。由於當地僅有的一間小酒店早已客滿，他要求我代聘一名嚮導外，更希望我代他找一處寄宿的場所。我答允介紹他到何賓的農莊去的。

何賓是一個擅於狩獵的農人，他有一個妻和兩個孩子，約翰和馬迪，他對有關當地的一切，比我有認識更清楚。他每年除了部份時光忙于農作外，不時給狩獵者作嚮導。由于他的農莊相當舒適和寬闊，他不時會招呼僱主在家裏一個時期的。何賓的妻多莉絲，年紀遠比丈夫爲輕，但兩人間的感情，始終是這麼親切。她是一個修長金髮美人，她使人感異常吸引。當我驅車送弟夫到那裏午餐，詳談一切後，偕弟夫回市，檢拾他的行李。

「何賓夫人看來絕不似是兩個孩子的媽，」弟夫對我說。

「不是的，」我向他解釋：「何賓的前妻，幾年前已去世。其後，他纔和多莉絲結合的。當時，我們認爲他們的婚姻不會長久，但我們從來就沒有見過，這樣恩愛的佳偶。」

不久，當我使人送弟夫到何賓的農莊時，他除了向我致謝外，並這樣對我說：「你沒有告訴他們我是警探，這使我感無限欣慰。因爲當這職人知道我是警探時，他一定會認爲我是和普通人不同。結果我們之間有很多不便的。」

幾天後，我在百貨店遇見弟夫和何賓在選購應用品，顯示他們很合得來。當時，何賓邀請我第二晚到他的家晚膳。由于我知道多莉絲善于烹……親切地以「弟夫叔叔」稱呼他們的嘉賓。

當我看見莉絲在房裏給弟夫照料一切時，我才意會到，她以前可能一度任職[illegible]十的。目睹這種關切的情形，我似乎意料到何賓家裏可能引發一種危機。

一天，當弟夫來後，他要求我到外間一談。爲了滌清我內心的憂慮，我也欣然地和他跑到附近一張長椅坐下了。「這是一項機密，」他鄭重說：「這裏有一張拘捕法令，是對多莉絲發出，但它是寫上……

危樓的處理問題（下）

許多危樓是由於拆舊建新的情形中所做成的，但也有由於租務的問題而有意做成危樓迫使住客遷出，因爲要把樓宇拆卸重建，便得對住客賠償一筆頗爲重大的款項，倘若因危樓而要住客遷出，這是當局的事，業主也得補償，而賠補較少，於是有些人便挖出心思，在毗鄰的樓宇拆卸後，想方設法使自己完整的樓宇也成危樓，一旦呈現險象之後，便不必要多大補償而住客也就要立時遷出，這倒是輕而易舉的事，但這樣的做法卻是和保障住客權益有抵觸的，而一些急於要拆舊建新的業主，爲了自己的利益問題，也以會不擇手段的方法去做成危樓，從報章上有時可以看到一些毗鄰拆卸的完整樓宇發現人爲蓄意破壞而做成危樓的現象。

安土重遷是頗要花費一筆金錢的，即要業主要收回樓宇，付出補償的，由於新樓與舊樓的租值懸殊，即使有補償也已住客吃不消，何況因危樓被迫遷出，業主的補償又僅屬少數，則損失的情形也就更爲嚴重。所謂「上屋搬下屋，唔見一籮穀」，遷居就一定要花費，而無償的遷居而又非自願的，就使在於不得已的情形下而被迫遷的危樓住客，感到徬徨無所適從，許多居住樓宇一早被宣佈爲危樓的迫令遷出的住客，他們把所有傢俬什物放置街頭，不願搬走，而人在街頭露宿，一直要等到業主補償安置才離去，爲的就是等候補償。

港府雖然有從權辦法，把木屋居民和天台木屋等的居民或[illegible]害而做成流離失所的居民發「咭」予以安置，但對危樓住客有固定辦法的安置，雖然危樓住客是不必當局安置的，自己另租樓宇居住的，但也使居住場所成爲危樓，損失重大，使一家人狼狽不堪，這些情受者才會領略那些苦況，而樓發生的情況，又多在淒風，傢私什物既受風吹雨打，能立即獲得安居，實在是頗……

以現時不斷拆舊建新的情況，再過三五年之後，便很舊老屋，危樓將會大見減少，機不一定是超齡老屋，即使會因地層變化，或建築材料，而出現危險情況，即是料所及的。而危樓的做成也，住客本身不予修理，一幢樓超齡，數屋之中，便有住客……

二：合作習業

記者日記

畫新聞

車站

村中人語

三K黨

浮生雜記

飄零怨海花

蕭名山

一九八．高明之家鬼瞰其室

小笑話

女傭凄脚記

短篇小說　上官

預言家（四）

學登聊齋

紙上的愛情

四　什麼力量在支持她！

雪山龍虎劍

文：江一明　畫：秋風



孫行者外傳

一四四．職員宿舍